Table Saw

EN Sierra de mesa

QUALITY WARRANTY 1 YEAR QUALITY produced & marketed by INGCO

INNOVATED BY INGCO INDUSTRIAL www.ingcotools.com

TS15008 UTS15008

Español ..... Page 3-35

I.Especificacion

	TS15008	UTS15008
Motor:	220-240V~50/60 Hz,1500W	110-120V~ 60 Hz,1500W
Speed:	4500/min	4500/min
Blade:	Ø254 x Ø16mm	Ø10″ x Ø5/8″
Right extension table:	500 x 155 mm	19-11/16″ x 6-1/8″
Main table size:	670 x 500 mm	26-3/8″ x 19-11/16″
Rear table size:	670 x 64 mm	26-3/8″x 2-1/2″
Sliding tale size:	500 x 220 mm	19-11/16″ x 8-11/16″
Laser:	Class II Ø254 x 16 mm	Class II
Laser wavelength:	630–665 nm	630–665 nm
Laser outpower:	<1 mW	<1 mW
Net weight:	34 kg	34 kg
Depth of cut at 90°:	80 mm	3-1/8″
Depth of cut at 45°:	55 mm	2-3/16″

II. Pautas generales de seguridad

ADVERTENCIA: Lea todas las pautas e instrucciones de seguridad antes de usar esta herramienta eléctrica.!

¡ ADVERTENCIA! Al utilizar herramientas eléctricas, se deben observar las siguientes medidas de seguridad esenciales para evitar descargas eléctricas, lesiones y riesgos de incendio. El incumplimiento de las pautas e instrucciones de seguridad puede provocar descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

1. Guarde todas las pautas e instrucciones de seguridad para uso futuro.

2. Este dispositivo no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) que no tengan experiencia con herramientas eléctricas, a menos que hayan recibido instrucciones sobre cómo se utilizará el dispositivo. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

3. Almacene las instrucciones de funcionamiento de modo que siempre estén disponibles para el usuario de la herramienta cuando esté en funcionamiento..

4. Si presta este dispositivo a otras personas, entregue siempre estas instrucciones de funcionamiento para garantizar un uso seguro. Instruya a las personas sin experiencia de acuerdo con estas instrucciones de seguridad.

5. Mantenga su área de trabajo ordenada. El desorden en tu zona de trabajo puede provocar accidentes.

6. Preste atención a las condiciones circundantes. No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia. No utilice herramientas eléctricas en condiciones húmedas o mojadas. Asegúrese de que el área de trabajo esté bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas donde exista peligro de incendio o explosión.

7. Protéjase de las descargas eléctricas. Evite el contacto corporal con partes conectadas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, placas eléctricas o aparatos de refrigeración).

8. Mantenga a otras personas alejadas del área de trabajo. No permita que otras personas, especialmente niños, toquen la herramienta eléctrica o el cable de alimentación. Manténgalos alejados de su área de trabajo.

9. Guarde las herramientas eléctricas no utilizadas de forma segura. Las herramientas eléctricas que no se utilicen deben almacenarse en un lugar seco, alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños.

10. No sobrecargue su herramienta eléctrica. Funciona mejor y de forma más segura dentro del rango de salida indicado.

11. Utilice la herramienta eléctrica adecuada. No utilice máquinas ineficientes para trabajos pesados. No utilice la herramienta eléctrica para fines para los que no fue diseñada. Por ejemplo, no utilice sierras circulares para cortar mástiles de madera o troncos..

12. Use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas, ya que pueden quedar atrapadas por las piezas móviles. Cuando se trabaja al aire libre, se recomiendan zapatos antideslizantes. Si tienes el pelo

largo, usa una redecilla.

13. Use equipo de seguridad. Use gafas de seguridad. Si el trabajo genera polvo, use una máscara antipolvo.

14. Coloque la unidad de extracción de polvo. Si hay conexiones para el equipo de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que el equipo esté conectado y utilizado correctamente.

15.Nunca utilice el cable para fines para los que no está diseñado. No utilice el cable para desenchufar el enchufe de la toma de corriente. Proteja el cable del calor, aceite y bordes afilados.

16. Asegure la pieza de trabajo, cuando sea necesario utilice dispositivos de sujeción para asegurar la pieza de trabajo.
De este modo, la pieza de trabajo se asegura mejor que a mano.

17. Evite adoptar posturas anormales. Asegúrese de estar de pie de manera segura y mantener el equilibrio en todo momento.

18. Cuide su herramienta con cuidado. Mantenga la herramienta de corte afilada y limpia para que pueda trabajar mejor y con mayor seguridad. Observe las pautas sobre lubricación y cambio de herramienta. Compruebe el cable de alimentación de la herramienta eléctrica con regularidad y, en caso de daños, deje que un especialista reconocido lo repare. Revise los cables de extensión con regularidad y reemplácelos si están dañados. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.

19. Saque el enchufe de la toma de corriente cuando la herramienta eléctrica no esté en uso, antes del mantenimiento y cuando cambie herramientas como hojas de sierra, taladros y fresas.

20. No deje llaves en el dispositivo. Antes de apagar el dispositivo, compruebe que se hayan eliminado las teclas y las herramientas de configuración.

21. Evite poner en marcha el dispositivo accidentalmente. Asegúrese de que cuando inserte el enchufe en la toma de corriente, el interruptor de alimentación esté apagado.

22. Utilice un cable de extensión cuando trabaje al aire libre. Utilice únicamente cables de extensión al aire libre que estén autorizados para su uso en exteriores y que tengan la marca correspondiente.

23. Esté atento. Tenga cuidado con lo que hace. Realice su trabajo con sensatez.

24. Revise la herramienta eléctrica para detectar cualquier signo de daño. Antes de continuar trabajando con una herramienta eléctrica, los dispositivos de seguridad o las piezas que se dañan fácilmente deben revisarse cuidadosamente para asegurarse de que funcionen correctamente y no estén defectuosos. Compruebe que las piezas móviles funcionen correctamente y no estén atascadas, o si las piezas están dañadas. Todas las partes deben estar correctamente
ensamblado por una persona con experiencia, a menos que se indique lo contrario en las instrucciones de funcionamiento, y cumple con todas las condiciones requeridas para garantizar que la herramienta eléctrica funcione sin problemas. Los interruptores dañados deben ser reemplazados por un electricista calificado. No utilice herramientas eléctricas si el interruptor de encendido no se puede encender y apagar.

II. Pautas generales de seguridad

25. ADVERTENCIA: El uso de otras herramientas de inserción y accesorios puede representar un peligro de lesiones para usted.

26. Deje que un electricista especializado repare su herramienta eléctrica. Esta herramienta eléctrica corresponde a las condiciones de seguridad aplicables. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por un electricista especializado, utilizando piezas de repuesto originales; de lo contrario, pueden ocurrir accidentes.

Pautas de seguridad adicionales para sierras circulares de mesa

27. No se permite que otras personas permanezcan en las inmediaciones de la máquina cuando está en uso.
¡ Las personas que no utilicen la máquina deben mantener una distancia de seguridad adecuada!

28. ¡Nunca coloque el cable de alimentación sobre la mesa de la máquina!

29. Utilice la varilla de empuje para pasar la pieza de trabajo de forma segura a la hoja de sierra. ¡No se acerque demasiado a la hoja de sierra!

30. Asegúrese de que el grosor del material a cortar sea menor que la máxima profundidad de corte posible.

31. ¡Nunca corte "manos libres"! ¡La pieza de trabajo debe estar siempre nivelada sobre la mesa de la máquina y moverse a lo largo del tope! ¡La pieza de trabajo siempre debe presionarse con fuerza contra el tope!

32. ¡Nunca corte piezas de trabajo que sean tan pequeñas que no puedan presionarse de manera segura contra el tope y podrían girar!

33. ¡Nunca corte piezas de trabajo que sean tan pequeñas que no puedan ser movidas por la varilla de empuje a una distancia segura de la hoja de sierra!

34. ¡Solo corte una pieza a la vez! ¡Nunca corte varias piezas a la vez! ¡No se permite colocar piezas de trabajo una detrás o una encima de la otra!
35. ¡Existe el peligro de que la pieza de trabajo se "atasque" y se resbale!

36. ¡Asegúrese de que la pieza de trabajo no se resbale durante el corte ni se atasque en la hoja de sierra!

37.Limpie el área de trabajo y la pieza de trabajo después de cada corte.

¡ **Advertencia!** ¡Apague el dispositivo, retire el enchufe de la toma de corriente y deje que la máquina se detenga! ¡No se permite que haya cuerpos extraños sobre la pieza de trabajo o la mesa de la máquina! Las piezas cortadas de la pieza de trabajo pueden ser atrapadas por el disco de corte giratorio y ser arrojadas.

II. Pautas generales de seguridad

38. ¡Nunca introduzca la mano en las aberturas del dispositivo! Nunca inserte objetos en las aberturas del dispositivo (por ejemplo, la carcasa de la hoja de sierra, el adaptador de extracción de polvo). ¡Peligro de cortes!

39. ¡No retire nunca la pieza de corte si la máquina aún está encendida o en funcionamiento! ¡Peligro de cortarse!

40. ¡Las piezas de trabajo cortadas pueden tener bordes afilados, crestas o astillas de madera! ¡Peligro de cortes!

41.Siempre apague la máquina y desconecte el enchufe cuando salga de la máquina.

42. ¡No exponga nunca el dispositivo a la lluvia ni a una humedad extrema!

43. ¡No realice ningún corte con esta sierra circular de mesa, excepto los descritos en estas instrucciones de funcionamiento! ¡No se permite aserrar costuras y muescas!

44.¡No se permite el uso de sierras circulares para cortar (muescas que terminan en la pieza de trabajo)!

CONSERVE ESTE MANUAL DEL USUARIO EN UN LUGAR SEGURO PARA FUTURAS CONSULTAS.

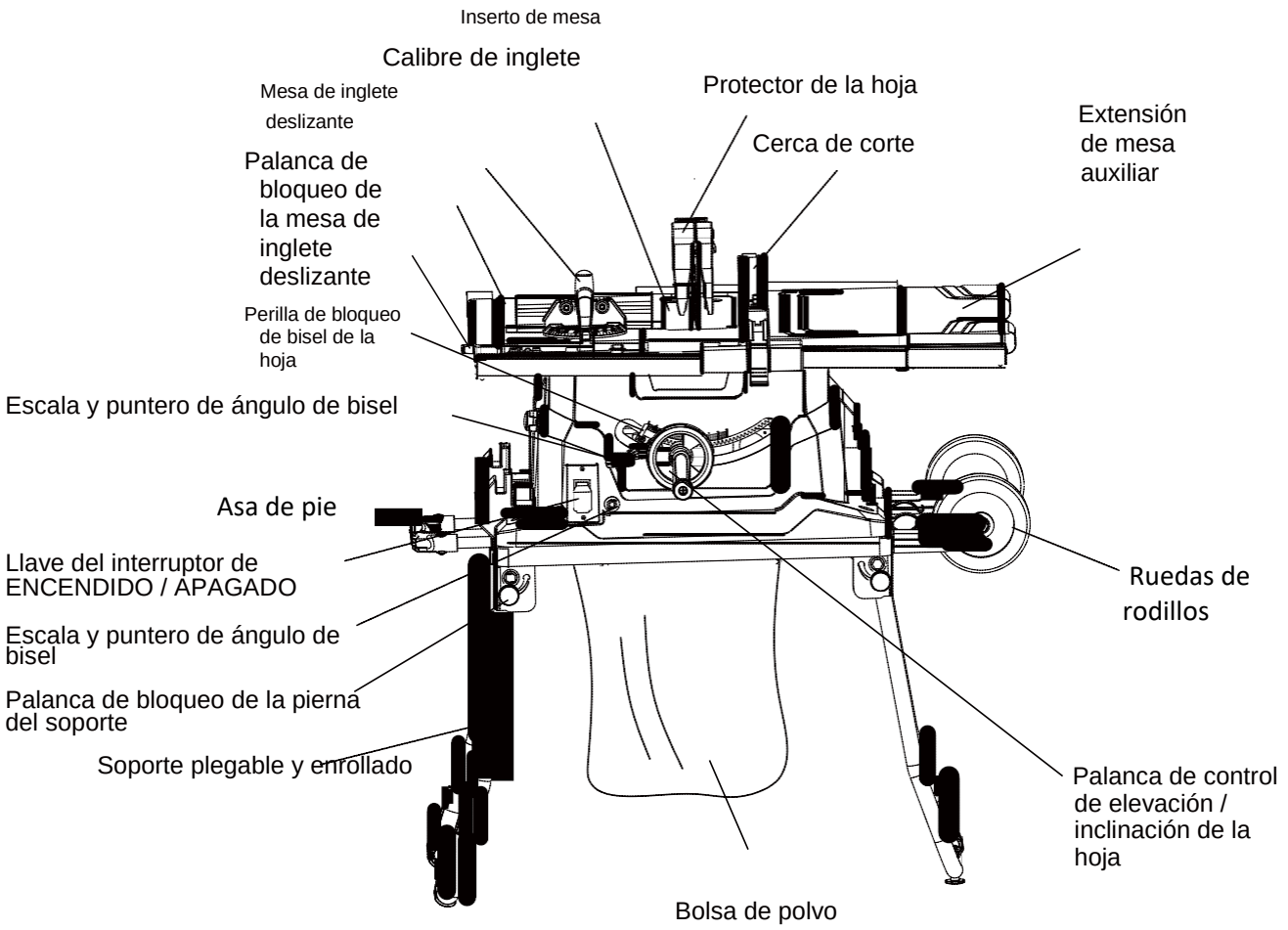
III. Informacion electrica

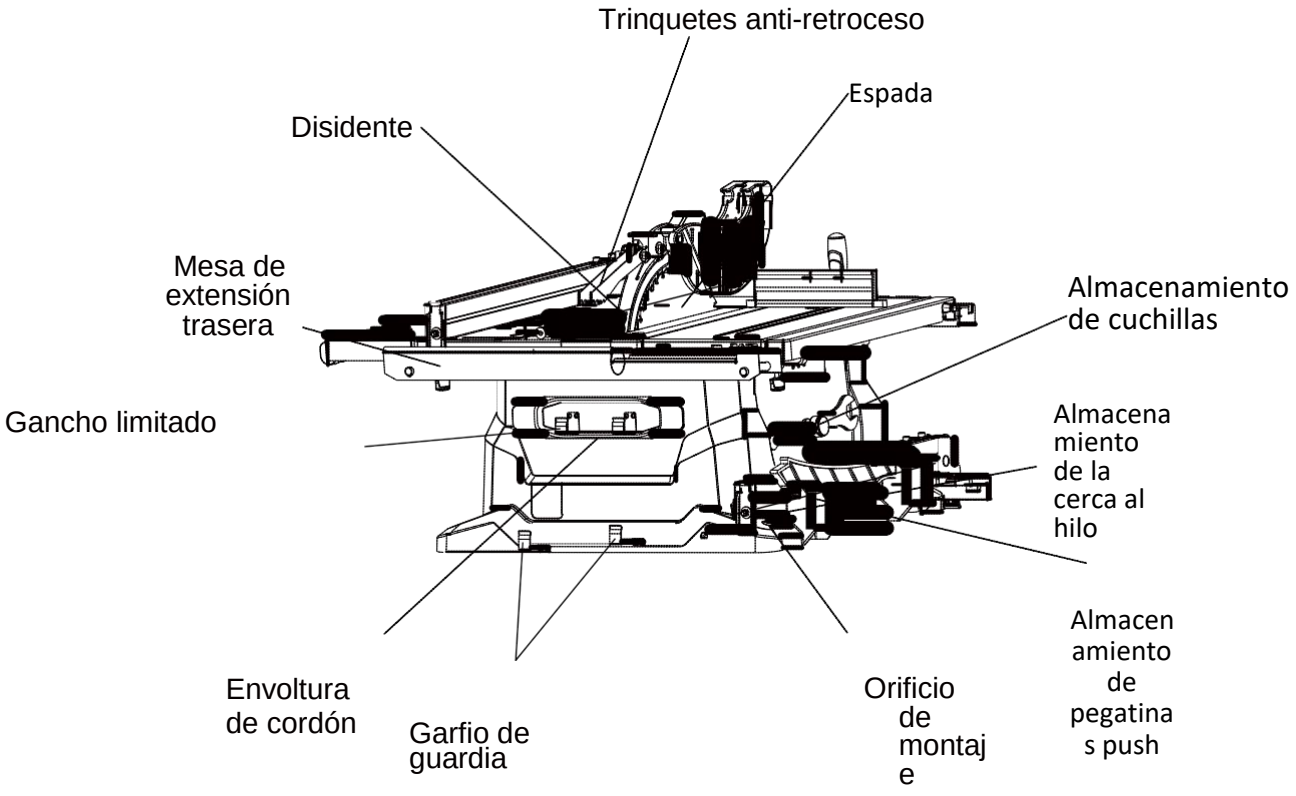
DIRECTRICES PARA EL USO DE CORDONES DE EXTENSIÓN

ADVERTENCIA: ESTA SIERRA DE MESA ESTÁ DISEÑADA PARA USO EN INTERIORES ÚNICAMENTE. NO LO EXPONGA A LA LLUVIA NI LO USE EN LUGARES HÚMEDOS.

Asegúrese de que su cable de extensión esté correctamente cableado y en buenas condiciones. Siempre reemplace un cable de extensión dañado o haga que lo repare una persona calificada antes de usarlo. Proteja sus cables de extensión de objetos afilados, calor excesivo y áreas húmedas o mojadas.

IV. Conoce tu sierra de mesa





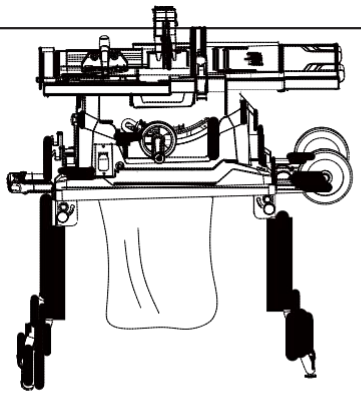
V. Montaje y ajustes

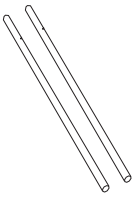
UNPACKING

1. Retire con cuidado la sierra de mesa de la caja.
2. Separe las partes.
3. Coloque todas las piezas y compárelas con las piezas que se enumeran a continuación. Examine todas las partes con cuidado.

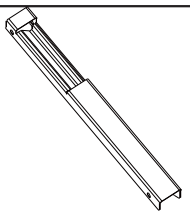
ADVERTENCIA:

• SI ALGUNA PIEZA FALTA O ESTÁ DAÑADA, NO ENCHUFE LA SIERRA DE MESA HASTA QUE LA PIEZA FALTA O DAÑADA SE HAYA REPARADO O REEMPLAZADO.





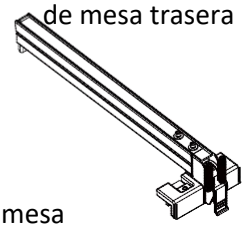
Tornillo



Localización de asientos

Tubos de extensión de mesa trasera

Exten sión de mesa trasera



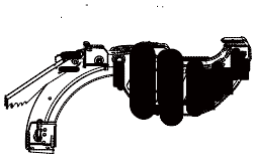
Ensamblaje de sierra de mesa

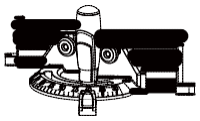
Inserto de dado

Cerca de corte

Extensión de mesa derecha

Pilas



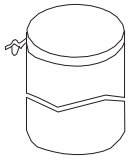


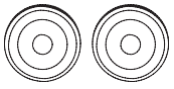
Protector de hoja y divisor

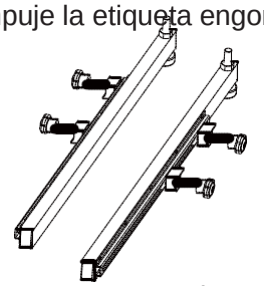
Calibre de inglete

Llaves de hoja

Empuje la etiqueta engomada







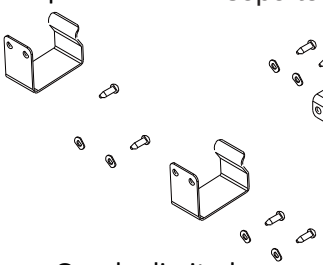
Bolsa de polvo

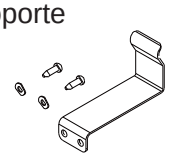
Ruedas de rodillos soporte

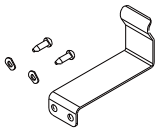
Hex bolts

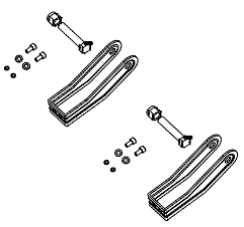
Almohadilla de nivelación

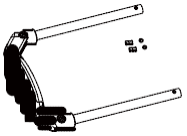
Postes de extensión de











Gancho limitado

Garfio de guardia

Soporte de rueda

Manilla para tirar

V. Montaje y ajustes (continuación)

INSTALACIÓN DE LA BATER ÍA Y CÓMO CAMBIAR LA BATER ÍA

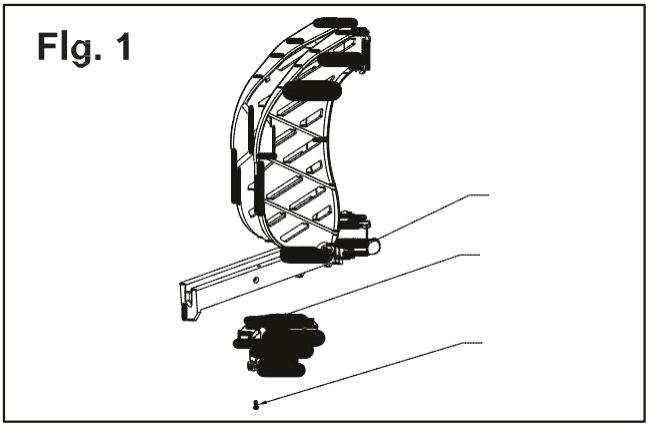
1. Desinstale el componente de protección de la hoja aflojando el mango (1). Retire el tornillo de bloqueo (2) de la tapa de la caja de la batería con un destornillador y abra el compartimento de la batería.
2. Instale dos baterías “AAA”. 1
3. Instale la tapa de la caja de la batería cerrando los 3

tornillo (2), apriételo firmemente.

4. Gire el interruptor (3) a la posición ON en 2

para activar la guía de corte por láser.

5. Si la batería se agota, realice el procedimiento 1-3 para cambiar la batería.

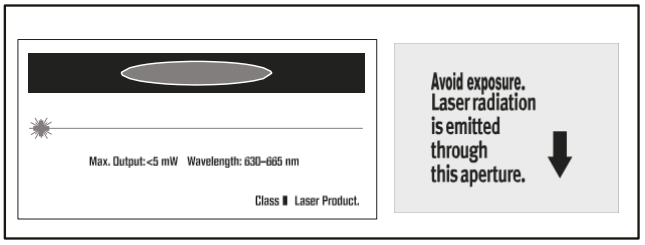


NO OPERE CUANDO LA SIERRA ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO.

Esta herramienta está equipada con una línea láser Hawkeye, que es una guía de corte láser alimentada por batería. La línea láser permite al operador anticipar la trayectoria de la hoja de sierra en la pieza de trabajo antes de comenzar a cortar.

WARNING: El rayo láser se emite cuando la línea láser está encendida. No mire directamente al rayo ni lo mire directamente con instrumentos ópticos. No retire la etiqueta de advertencia que está adherida a la cubierta del láser. Evite apuntar el rayo láser directamente a los ojos. Precaución: el uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los especificados en este documento pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación. PRECAUCIÓN: el uso de instrumentos ópticos con este producto aumentará el riesgo para los ojos. No mire directamente al rayo ni lo mire directamente con instrumentos ópticos. Salida máxima: <5 mW Longitud de onda: 630-665 nm Clase de protección: IIIA

NOTA



• Un rayo láser no es un juguete y los niños no deben usarlo. El mal uso de la línea láser puede provocar daños irreparables en los ojos.

• Recomendamos encarecidamente el uso de gafas de protección láser para la longitud de onda específica de la luz emitida cuando se trabaja en superficies reflectantes o cerca de ellas.

• No realice ningún ajuste que se haya realizado para aumentar la potencia del láser.

PELIGRO

RADIACIÓN LÁSER EVITAR LA EXPOSICIÓN DIRECTA DE LOS OJOS

• Cuando utilice la línea láser, no apunte el rayo láser a personas y / o superficies reflectantes. Incluso un rayo láser de baja intensidad puede dañar los ojos. No mire directamente al rayo láser.

• Si la línea láser no se utilizará durante más de tres meses, retire las baterías para evitar daños por posibles fugas.

V. Montaje y ajustes (continuación)

• La línea láser no incluye ningún componente que pueda reparar el usuario. No abra la carcasa para intentar repararla.
• Las reparaciones solo deben realizarse en un centro de servicio o por un técnico de servicio autorizado.

Mantenga limpias las áreas de trabajo

• El aserrín y las virutas de madera acumulados pueden representar un peligro para la seguridad. Recoja y deseche el aserrín y los escombros acumulados antes de cada operación de corte.

ADVERTENCIA: MANTENGA EL ÁREA DE TRABAJO LIMPIA, ORDENADA Y BIEN ILUMINADA. NO TRABAJE EN UNA SUPERFICIE DE PISO QUE ESTÉ RESBALADIZA DE SERRÍN, ESCOMBROS O CERA ACUMULADOS.

BLADE RISING/TILTING HANDWHEEL (FIG. 2)

1. Gire la manivela (1) en sentido horario para levantar la hoja y en sentido antihorario para bajar la hoja.
2. Gire el volante (2) en el sentido de las agujas del reloj y muévalo a lo largo del riel del arco, luego la hoja se inclinará de 0 ° a 45 °, también puede hacerlo a la inversa.
3. Asegure la perilla de bloqueo de bisel de la hoja (3) cuando el indicador de ángulo de bisel (4) apunte al ángulo deseado en la escala.

CERCA AL HILO (FIG. 3)

1.Levante la manija de la guía (1) hasta que la abrazadera de sujeción trasera (2) esté completamente extendida
2. Coloque la guía de corte al hilo en la mesa de la sierra, bajando el frente de la guía sobre la mesa primero
3. Empuje hacia abajo la manija de la guía (1） para bloquear la guía de corte al hilo en su posición).

Fig. 2

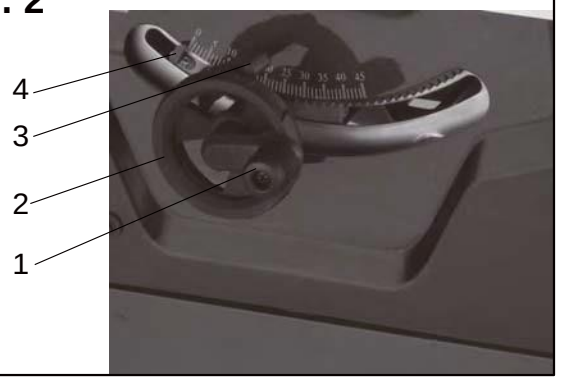
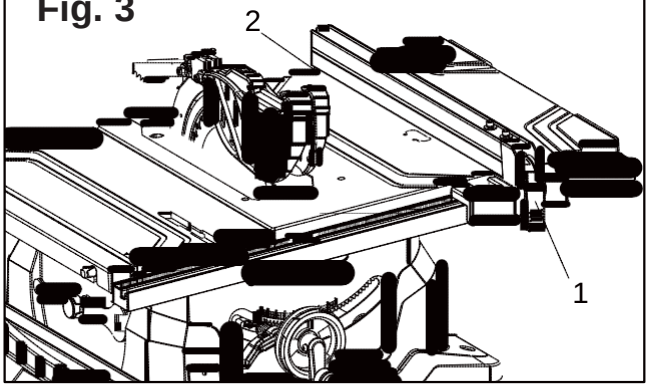


Fig. 3



ADVERTENCIA: PARA EVITAR LESIONES POR UN ENCENDIDO ACCIDENTAL, VERIFIQUE QUE EL INTERRUPTOR DE ENERGÍA ESTÉ EN LA POSICIÓN DE APAGADO, QUE LA LLAVE DE SEGURIDAD ESTÁ RETIRADA Y QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN NO ESTÁ ENCHUFADO A LA TOMA DE CORRIENTE. PARA EVITAR LESIONES GRAVES, LA PARTE TRASERA DE LA MESA DE INSERCIÓN DEBE ESTAR ALISADA CON LA MESA DURANTE TODAS LAS OPERACIONES DE SIERRA. UN ESPACIADOR DE AJUSTE DE GOMA SE SUMINISTRA DEBAJO DE LA PARTE TRASERA DEL INSERTO PARA ESTE PROPÓSITO.

V. Montaje y ajustes (continuación)

INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA EN EL ARBOR (FIG.4, 5, 6)

NOTA: CONSERVE LA REFERENCIA PARA FUTUROS CAMBIOS DE CUCHILLA

1. Retire el inserto de la mesa (1) insertando el dedo en el orificio (2 y 3) (ver Fig.4).
2. Levante el eje de la hoja de sierra (4) a su altura máxima girando la manija de control de elevación de la hoja en sentido antihorario. Retire la tuerca del eje (5) y la brida exterior (6) del eje de la sierra.
3. Coloque la hoja de la sierra en el árbol, con los dientes de la hoja apuntando HACIA ABAJO hacia

el frente de la sierra.

4. Coloque la brida (6) y la tuerca del eje (5) en el eje y apriete la tuerca a mano. Verifique que la hoja de la sierra esté firmemente asentada contra la brida interior (7) (Fig. 5). NOTA: Verifique que las superficies grandes y planas de la brida y la tuerca estén HACIA ADENTRO, hacia la hoja de la sierra.
5. Coloque la llave de hoja de extremo abierto (8) en

la parte plana de la brida exterior (6) para evitar que el eje gire mientras se aprieta.

Apriete la tuerca del árbol girándola en el sentido de las agujas del reloj con la llave de la hoja de la caja (9) (Fig.6).

Fig. 4

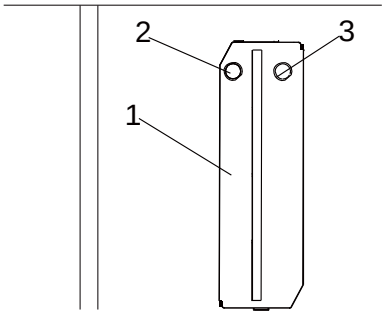


Fig. 5

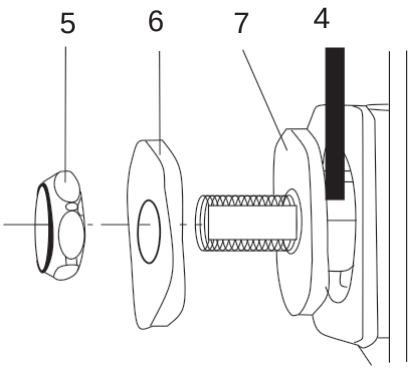
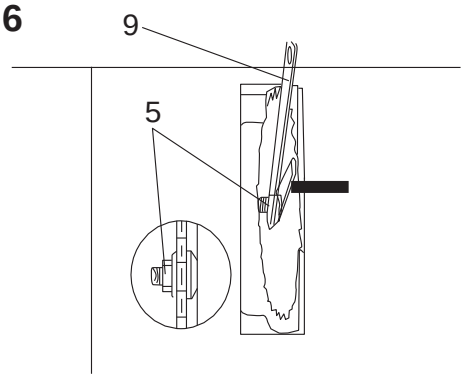


Fig. 6



8

ADVERTENCIA: VERIFIQUE QUE LA HOJA DE LA SIERRA, LA BRIDA DEL PORTADOR Y LA TUERCA ESTÉN CORRECTAMENTE ASENTADAS Y QUE LA TUERCA ESTÉ APRETADA DE FORMA SEGURA.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR LESIONES POR UN ENCENDIDO ACCIDENTAL, VERIFIQUE QUE EL INTERRUPTOR DE ENERGÍA ESTÉ EN LA POSICIÓN DE APAGADO Y QUE EL CABLE DE ENERGÍA NO ESTÁ ENCHUFADO A LA TOMA DE CORRIENTE.

V. Montaje y ajustes (continuación)

NOTA: VERIFIQUE QUE LA SIERRA ESTÉ DESCONECTADA DE LA SALIDA ANTES DE AJUSTAR EL DIVISOR INSTALANDO EL CONJUNTO DE PROTECTOR DE HOJA Y DIVISOR.

AJUSTE DEL DIVISOR (FIG.7, 7-1, 7-2, 7-3, 7-4)

ASEGÚRESE DE QUE LA SIERRA ESTÉ DESCONECTADA DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN AL INSTALAR LOS CONJUNTOS DE PROTECCIÓN DE LA HOJA Y DIVISOR.

Retire el inserto de la mesa con la mano como se muestra.

(FIG.7), use el volante para ajustar la hoja a la altura máxima y para ajustar la inclinación a 00 en la escala de bisel. Bloquee la perilla de bloqueo del bisel de la hoja. Apretar la perilla (FIG.7-3). Luego ensamble el inserto de la mesa (FIG.7-4).

2. a) Ubique la perilla de tres alas detrás de la superficie de la mesa de beneficios de la hoja de sierra (FIG. 7-1).

b) Afloje la perilla para dejar un espacio de aproximadamente 1/8 ”entre la perilla y la hoja.

c) levante la guía divisora a su altura máxima (FIG. 7-2).

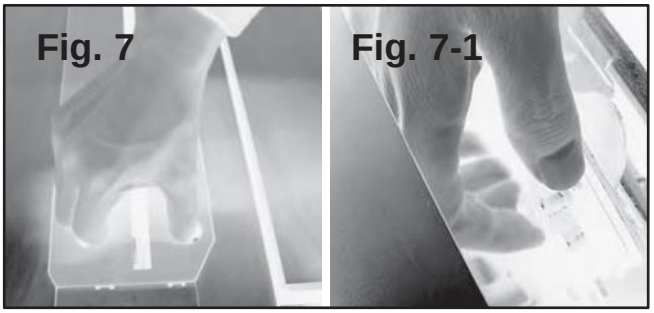
3. Montaje de los trinquetes anti-retroceso (FIG.8, FIG.8-1)

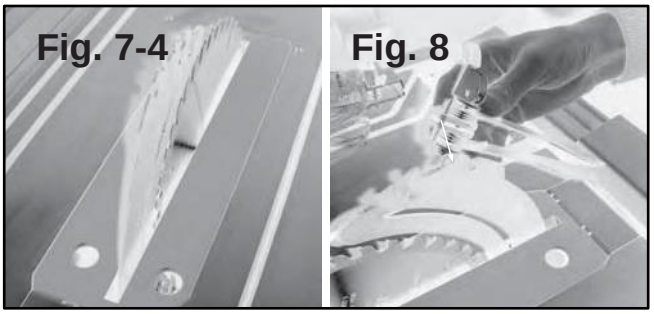
Instalando los trinquetes antirrebote en el partidor como (FIG.8), el pasador de los trinquetes antirrebote se inserta en la ranura del partidor. Apriete el mango como se muestra en la (FIG.8-1).

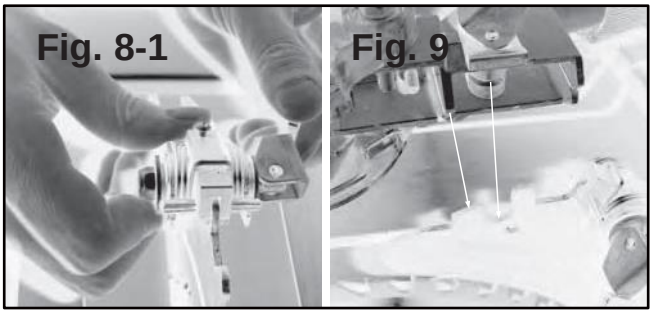
4. Montaje de la protección de la hoja

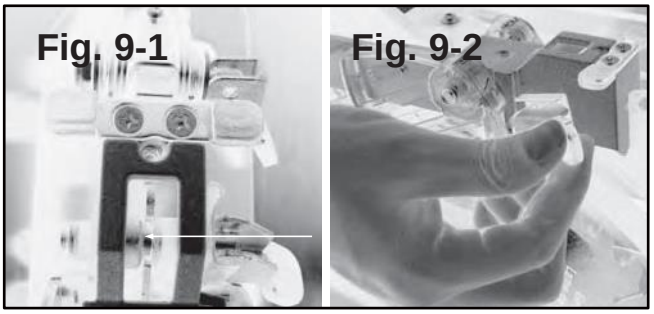
Instalando la protección de la hoja en el partidor como se muestra (FIG.9), el pasador en la base del protector de la hoja debe coincidir con la ranura en el partidor como se muestra (FIG.9-1), luego apretando el mango como se muestra (FIG.9 -2), la hoja grard debe estar paralelo a la mesa de trabajo (FIG. 9-3).

4. Con una regla (2), verifique si el separador del protector de la hoja (3) está alineado con la hoja de la sierra (4), con la regla entre los dientes de la hoja (Fig. 9-4).









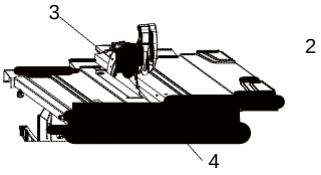
NOTA: El partidor tiene tres posiciones: 1) completamente hacia abajo para cortar ranuras (ver Fig 32, 32-1). 2) punto medio cuando no haya terminado de cortar madera, p. Ej. haciendo canal. 3) completamente hacia arriba para el funcionamiento normal.

V. Montaje y ajustes (continuación)

NOTA: El protector de la hoja y el partidor siempre deben estar correctamente alineados para que la pieza de trabajo cortada pase a ambos lados del partidor sin atascarse ni torcerse hacia un lado.
ADVERTENCIA: La alineación incorrecta del partidor puede provocar un "retroceso" y lesiones graves..

Fig. 9-3

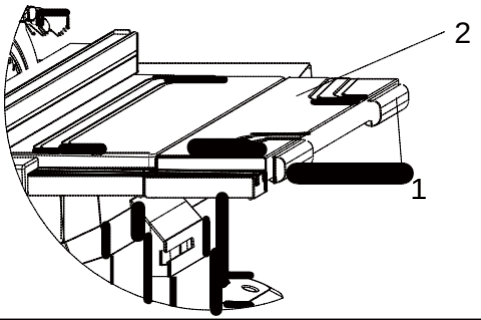
Fig. 9-4



MONTAJE DEL ALA DE EXTENSIÓN DE LA MESA (FIG.10, 11) NOTA:

A. Instale el componente de extensión (1) (2) en los dos orificios al costado de la mesa principal. (Figura 10)
B. Instale las perillas de bloqueo (3) en el ala de extensión de aluminio. (Figura 11)

Fig. 10

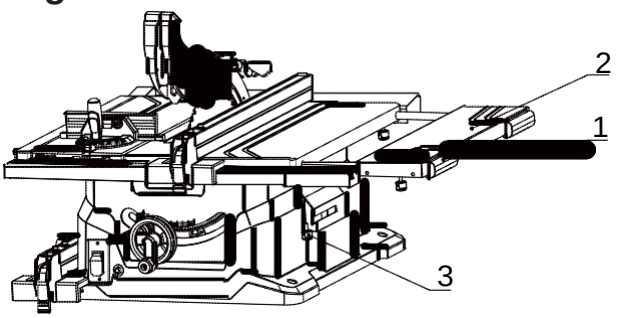


AJUSTE DE LA ALETA DE EXTENSIÓN DE LA MESA (FIG.11)

Siga estos pasos para ajustar la posición de la mesa de extensión

1. Destrabe las perillas de bloqueo (3) de los dos soportes del tubo de extensión.
2. Deslice los tubos de extensión hacia adentro o hacia afuera, hasta que la escala del tubo frontal esté colocada a la distancia deseada. Bloquear los pomos de bloqueo (3)

Fig. 11



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones por un arranque accidental, verifique que el interruptor de encendido esté en la posición "APAGADO" y que el cable de alimentación no esté enchufado en el tomacorriente.

INSTALACIÓN DEL CALIBRE DE INGLETES

1. Position the mitre body (2) at 90°, and tighten the handle (3) in order to secure the mitre body in position.
2. Place the mitre gauge into the slot (4) of the sliding mitre table (5).
3. Release the locking bolt (1) before using the sliding mitre table.

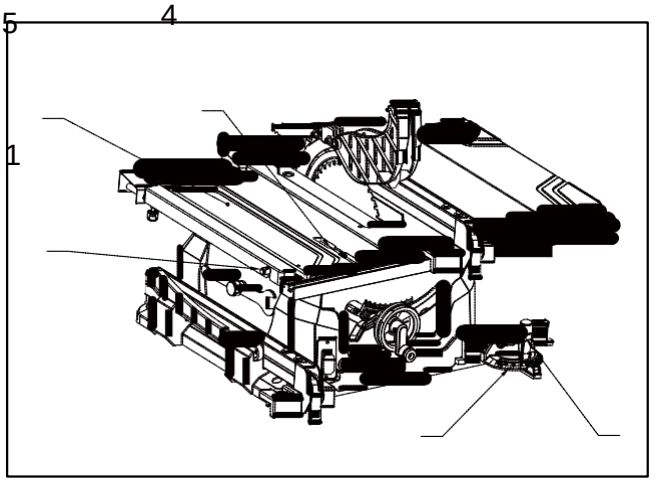
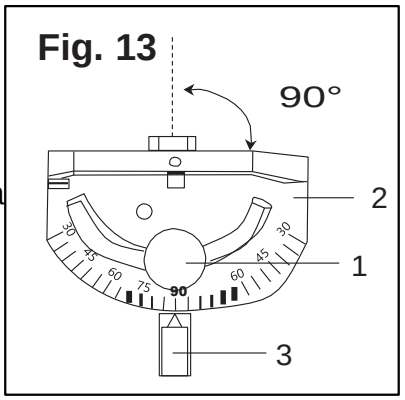


Fig. 12

V. Montaje y ajustes (continuación)

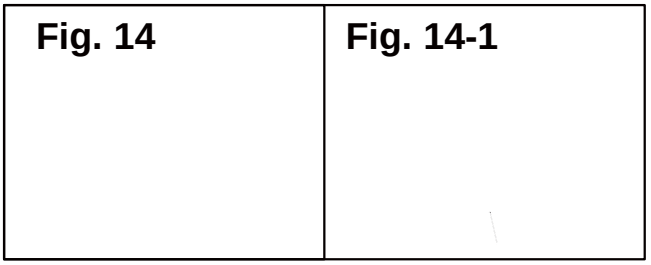
AJUSTE DEL CALIBRE DE INGLETES

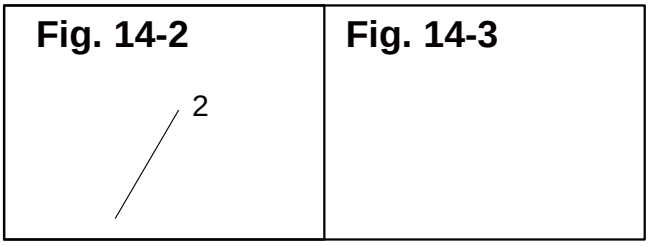


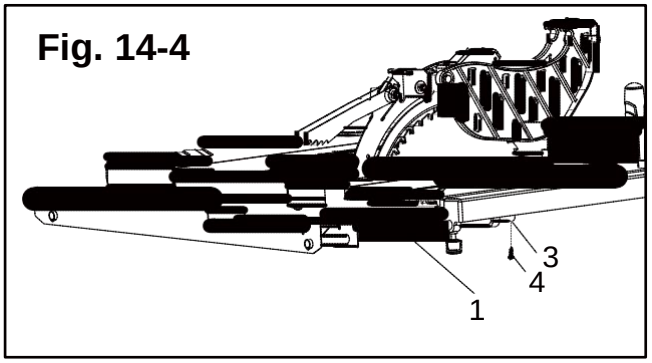
1. Afloje la manija de bloqueo (1) para permitir que el cuerpo de inglete (2) gire libremente (Fig. 13). Coloque el cuerpo de inglete a 90 ° para que el retén positivo lo asegure en su posición. Apriete la manija de bloqueo para mantener el cuerpo de inglete firmemente en su posición.
2. Si el puntero (3) requiere ajuste, afloje el tornillo que se encuentra debajo del puntero con un destornillador. Ajuste el puntero a 90 ° en la escala y luego apriete firmemente el tornillo de ajuste.
3. Para cambiar el ángulo de la guía de ingletes, afloje la manija de bloqueo (1) y gire el cuerpo de la inglete al ángulo deseado, como se indica en la escala.

Apriete la manija de bloqueo para mantener el cuerpo de inglete firmemente en su posición.

INSTALACIÓN DE LA EXTENSIÓN DE LA MESA TRASERA (FIG.14, 14-1, 14-2,14-3, 14-4)







1. Coloque la extensión de la mesa trasera sobre los dos tubos de extensión de la mesa trasera (1).
2. Encaje los dos asientos de ubicación (2) sobre los dos tubos de extensión de la mesa trasera (1). Verifique que el pasador de ubicación en el asiento de ubicación encaja en el orificio correspondiente en el tubo de extensión.
3. Inserte los tubos de extensión de la mesa posterior (1) en los dos orificios en la parte posterior de la mesa de la sierra y en los soportes del tubo de extensión que se encuentran debajo de la mesa. Coloque el soporte de la mesa posterior de modo que las etiquetas de instrucciones queden hacia arriba.
4. Apriete un tornillo de tope de ala de extensión (4) en el extremo de los tubos de extensión de la mesa trasera izquierda (1). Verifique que el tornillo esté completamente insertado en el orificio correspondiente (3) en el tubo de extensión.

AJUSTE DE LA EXTENSIÓN DE LA MESA TRASERA

1. Al rasgar una pieza de trabajo corta, la mesa de extensión trasera debe colocarse lo

más cerca de la
parte trasera de la mesa principal como sea posible.
2. Al rasgar una pieza de trabajo larga que requiera apoyo adicional a medida que se completa el corte, la mesa de extensión trasera debe sacarse lo más posible, hasta que el asiento de posicionamiento evite que se mueva más hacia afuera.
PRECAUCIÓN: LAS PIEZAS DE MÁS DE 24 ”DEBEN TENER DOS PERSONAS O RODILLO PARA ACEPTAR LAS PIEZAS CORTADAS.

V. Montaje y ajustes (continuación)

INSTALACIÓN Y USO DEL RIP CERCA (FIG.15)

CERCA (FIG.15)

1. La guía de corte al hilo se puede usar en cualquier lado de la hoja de sierra
2. Mueva la guía de corte al hilo (1) soltando la manija (2) y deslizando la guía hasta la ubicación deseada. Empuje la manija hacia abajo para bloquear la guía en su posición.
3. Coloque la guía en el lado derecho de la mesa ya lo largo del borde de la ranura de la guía de ingletes.
4. Bloquee la manija de la cerca. La guía debe estar paralela a la ranura de la guía de ingletes.
5. Si es necesario realizar un ajuste para que la guía quede paralela a la ranura, siga estos pasos:

- Afloje los dos tornillos (3) y suelte la manija (2).
- Sostenga el soporte de la guía (4) firmemente en el frente de la mesa de trabajo. Mueva la guía hasta que quede paralela a la ranura de la guía de ingletes.
- Empuje la manija hacia abajo y apriete ambos tornillos.

6. Si la guía está floja cuando la manija está en la posición bloqueada (hacia abajo), siga estos pasos:

- Suelte la manija (2) y gire la tuerca de ajuste (5) en el sentido de las agujas del reloj hasta que la guía se pueda bloquear en la mesa.
- No apriete demasiado el tornillo de ajuste. De lo contrario, hará que la cerca se salga de la mesa.

AJUSTE DE LOS INDICADORES DE LA GUÍA DE CORTE AL HILO (FIG.15, 15-1)

1. El indicador del tope paralelo (6) apunta al escala de medición. La escala muestra la distancia desde el lado de la cerca hasta el lado cercano de la hoja.
2. Mida la distancia real con una regla. Si hay una diferencia entre la medición y el indicador, ajuste el indicador (6).

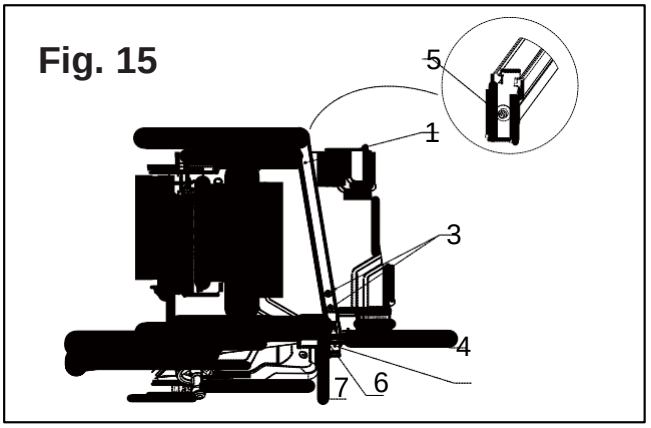


Fig 15

3. Afloje el tornillo (7) y deslice el indicador hasta la medida correcta en la escala. Apriete el tornillo y vuelva a medir con la regla.

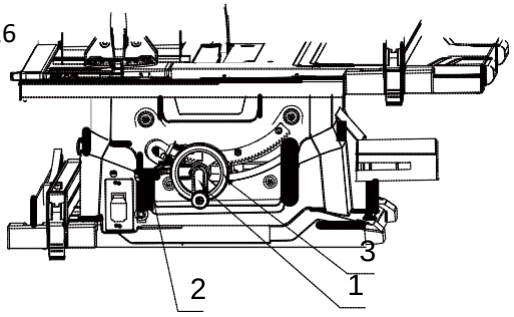
INCLINACIÓN RÁPIDA DE LA HOJA (FIG.16)

1. Afloje la perilla de bloqueo del bisel de la hoja (2).
2. Deslice todo el conjunto de la palanca de control (3) hasta la ubicación deseada.
3. Apriete la perilla de bloqueo del bisel de la hoja (2).

Verifique que la perilla de bloqueo esté bien apretada antes de intentar un corte.

NOTA: El ángulo de la hoja se puede cambiar sin cambiar la altura de la hoja,

Fig16



V. Montaje y ajustes (continuación)

ADVERTENCIA: LA PERILLA DE BLOQUEO DE BISEL DE LA HOJA (2) DEBE ESTAR APRETADA DE FORMA SEGURA Y BLOQUEADA DURANTE TODAS LAS OPERACIONES DE CORTE..

AJUSTE DE LA ALTURA DE LA HOJA (FIG.16)

Gire la palanca de control (1) EN SENTIDO HORARIO para levantar la hoja de sierra. Gire la palanca de control
(1) EN SENTIDO ANTIHORARIO para bajar la hoja de sierra.
NOTA: No es necesario aflojar la perilla de bloqueo del bisel de la hoja (2) para subir o bajar la hoja de la sierra.

TOPE DE BISEL DE 90 ° (0 °) (FIG.17)

1. Levante la hoja a la altura máxima girando la palanca de control en sentido antihorario.
2. Afloje la perilla de bloqueo del ángulo de bisel.
3. Incline la hoja hasta el bisel de 90 ° (0 °).
4. Usando un cuadrado (1), verifique que la hoja esté en un

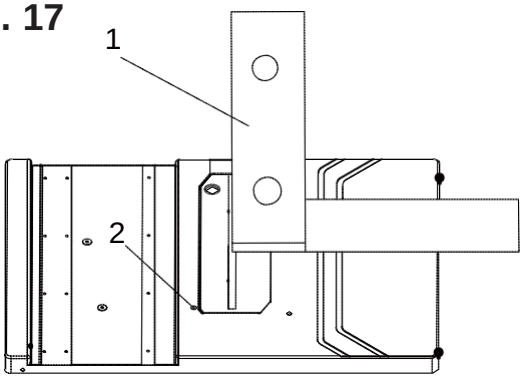
Ángulo de 90 ° (0 °) con respecto al tablero de la mesa.

5. Si la hoja no está en un ángulo de 90 ° (0 °) con respecto a la mesa, afloje el tornillo de ajuste (2).
6. Afloje la perilla de bloqueo de bisel y cuadre la hoja 90 ° (0 °) con la mesa.
7. Una vez que la hoja esté en un ángulo de 90 ° (0 °) con respecto a la superficie de la mesa, apriete la perilla de bloqueo del ángulo de bisel.
8. Apriete con cuidado el tornillo de ajuste (2) hasta que

toca el tope de bisel. NO APRIETE DEMASIADO.

9. Verifique que la hoja aún esté alineada a 90 ° (0 °).

Fig. 17

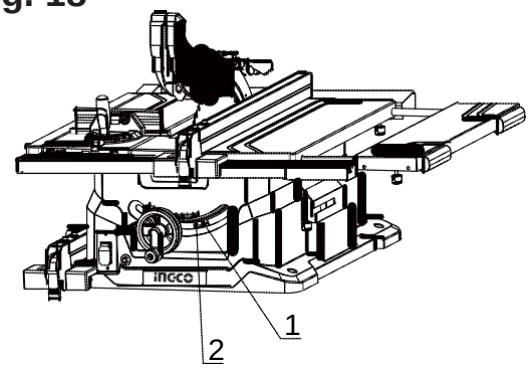


AJUSTE DEL PUNTERO DE BISEL (FIG.18)

Una vez que la hoja se ha colocado en un ángulo de 90 ° (0 °) con respecto a la superficie de la mesa, como se describe en la sección anterior, es posible que sea necesario ajustar el indicador de ángulo (1). Si es así, siga estos pasos:

1. Afloje el tornillo del indicador (2) y mueva el indicador hasta que esté alineado con 90 ° (0 °) en la escala de bisel.
2. Vuelva a apretar el tornillo de puntero..

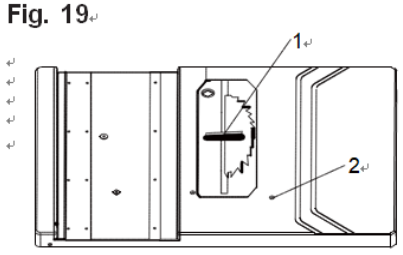
Fig. 18



45° BEVEL STOP (FIG. 19)

1. Raise the blade to the maximum height by turning the control handle counter- clockwise.
2. Loosen the bevel angle locking knob.
3. Tilt the blade to the 45° bevel.
4. Using a square (1), verify that the blade is at a 45° angle to the table top.

Fig. 19



V. Montaje y ajustes (continuación)

5. Si la hoja no está en un ángulo de 45 ° con la mesa, afloje el tornillo de ajuste (2).
6. Afloje la perilla de bloqueo de bisel y coloque la hoja en un ángulo de 45 ° con respecto a la mesa.
7. Una vez que la hoja esté en un ángulo de 45 ° con respecto a la superficie de la mesa, apriete la perilla de bloqueo del ángulo de bisel
8. Apriete con cuidado el tornillo de ajuste (2) hasta que toque el tope de bisel. NO APRIETE DEMASIADO.
9. Verifique que la hoja aún esté alineada a 45 °

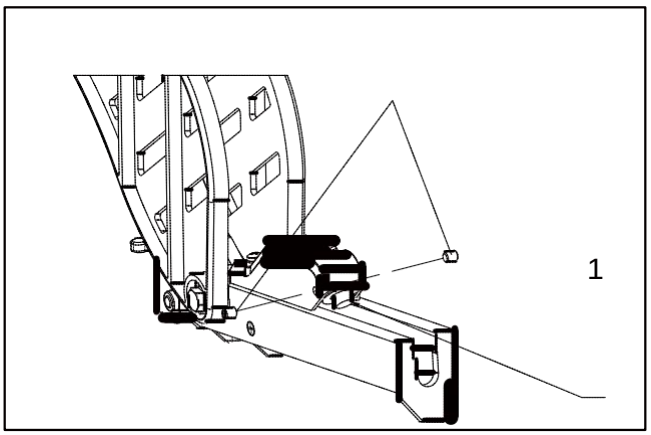
AJUSTE DE LA GUÍA LÁSER (FIG.20)

ADVERTENCIA: El rayo láser se emite cuando la guía láser está encendida. No mire directamente al rayo ni lo mire directamente con instrumentos ópticos. No retire la etiqueta de advertencia que está adherida al protector de la hoja. No dirija el láser a los ojos.Recomendamos encarecidamente el uso de gafas de protección láser para la longitud de onda específica de la luz emitida cuando se trabaja en superficies reflectantes o cerca de ellas.

NOTA: NOTA: Todos los ajustes para el funcionamiento de esta máquina se han realizado en fábrica. Pueden ser necesarios reajustes ocasionales como resultado del uso y desgaste normales.

1. Encienda la guía láser. Coloque una regla o una regla contra el lado derecho de la hoja.
2. Verifique si la línea láser está alineada contra el lado derecho de la hoja y contra el borde recto o la regla.
3. Si la línea láser no está nivelada, afloje los dos tornillos de fijación (2) con una llave hexagonal, pero no los quite.
4. Con una llave hexagonal (no incluida), ajuste la unidad láser (1) hasta que la línea láser esté paralela a la hoja.

Fig. 20



NOTA: Tenga cuidado de no girar demasiado la unidad láser. No gire el láser más de 1/8 de vuelta en ninguna dirección.

5. Ajuste el tornillo de fijación (2) en el lado izquierdo o derecho para cambiar la línea láser hasta que esté al ras con el lado derecho de la hoja. Una vez que se haya logrado la alineación adecuada, apriete el tornillo de fijación del otro lado lentamente, hasta que toque el láser, para bloquear el láser en su posición. Apague la guía láser.

ADVERTENCIA: NO ENCHUFE LA SIERRA DE MESA EN EL ENCHUFE HASTA QUE SE HAYAN COMPLETADO TODAS LAS INSTALACIONES Y AJUSTES Y SE HAYAN LEÍDO CUIDADOSAMENTE Y COMPRENDIDO COMPLETAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO DE ESTE MANUAL.

V. Montaje y ajustes (continuación)

DESPLEGAR EL SOPORTE (FIG.21)

1. Suelte la perilla (1) (2).
2. Levante el soporte, despliegue el conjunto de patas más ancho (3) y despliegue el conjunto de patas más estrecho (4).
3. Bloquear las perillas de bloqueo (1) (2)**.**

NOTA: Verifique que el soporte esté firmemente bloqueado en su posición.

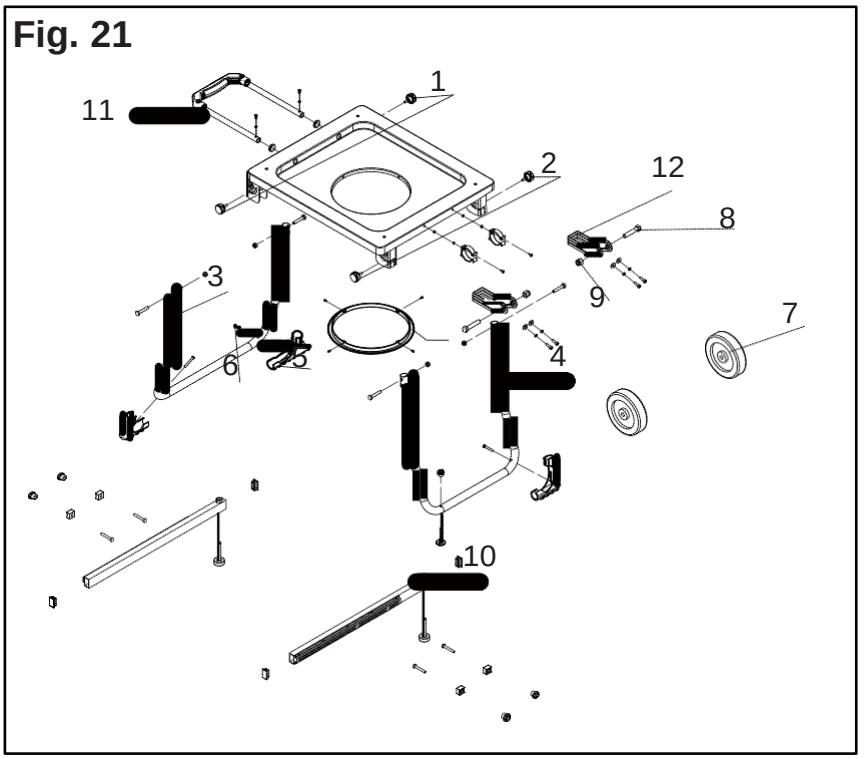
4. Fije la almohadilla niveladora (5) al juego de patas más ancho (3) con el tornillo (6)**.**

MONTAJE DEL RUEDAS DE RODILLOS (FIG.21)

Fije las ruedas de rodillos (7) a los soportes de las ruedas de rodillos (12) utilizando pernos hexagonales (8) y tuercas (9), como
ilustrado. No apriete demasiado, porque hacerlo no permitirá que las ruedas giren.

La almohadilla de nivelación (5) está instalada en las cuatro esquinas del soporte mediante un perno hexagonal. Los postes de extensión del soporte (10) están instalados en el lateral del soporte. alinee dos puntas del tirador (11) con los orificios del soporte del soporte y apriételos.

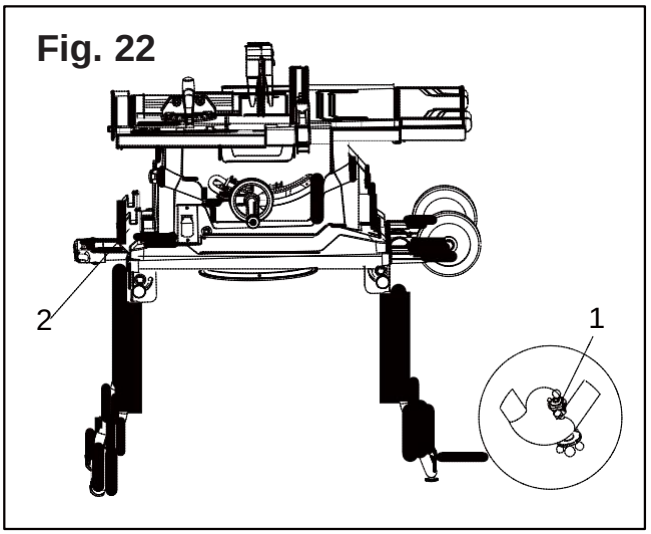
Fig. 21



COLOCACIÓN DE LA SIERRA DE MESA AL SOPORTE (FIG.22)

1. Coloque el soporte en una superficie nivelada y ajuste la almohadilla del soporte ajustable delantera derecha (1) en
para nivelar el soporte con el suelo.
2. Coloque la sierra de mesa en la parte superior del soporte (1), alineando los orificios de la base con los orificios del soporte.
3. Inserte cuatro pernos hexagonales (2) a través de arandelas planas y a través de los orificios en la base y el soporte.
4. Apriete los cuatro pernos. NOTA: No apriete demasiado los pernos que sujetan la sierra al soporte. Hacerlo puede dañar la base de la sierra.

Fig. 22



V. Montaje y ajustes (continuación)

PLEGADO DE LA SIERRA DE MESA / SOPORTE (FIG.23)

1. Gire el gancho de bloqueo del soporte hacia la izquierda. Levante las dos palancas de bloqueo del soporte del lado derecho para desbloquear y levante el lado derecho de la sierra de mesa ligeramente del piso (Fig. 23). Doble el juego de patas del lado derecho hacia la base de la sierra hasta que encaje en su posición con el clip de resorte (Fig. 23).
2. Deslice la extensión de la mesa hacia la mesa hasta que descanse contra la mesa de la sierra (Fig. 23-1).
3. Apoye el lado derecho de la sierra en el piso, suelte las dos palancas de bloqueo del soporte del lado izquierdo e incline la sierra hacia el lado derecho. Doble la pierna del lado izquierdo hasta la base (Fig. 23).
4. Asegure las patas en su posición girando el gancho de bloqueo del soporte hacia la derecha.

INSTALACIÓN DE LA SIERRA DE MESA / SOPORTE (FIG.23)

1. Gire la palanca de bloqueo del soporte hacia la izquierda. Despliegue el juego de patas y bloquee las palancas de bloqueo del soporte en su posición deslizando las palancas hacia abajo por las ranuras de los soportes de montaje y empujándolas hacia abajo para bloquearlas en su posición.
2. Apoye el lado izquierdo de la sierra en el piso, levante el lado derecho del soporte y despliegue el juego de patas del lado derecho más estrecho (Fig. 23).
3. Asegure las patas del lado derecho en su posición bloqueando las palancas de bloqueo del soporte en su posición, como se describe en el paso 1

NOTA:

Verifique que la sierra de mesa esté firmemente bloqueada en su posición y que la almohadilla de soporte ajustable haya estabilizado la sierra de mesa antes de la operación.

Fig. 23

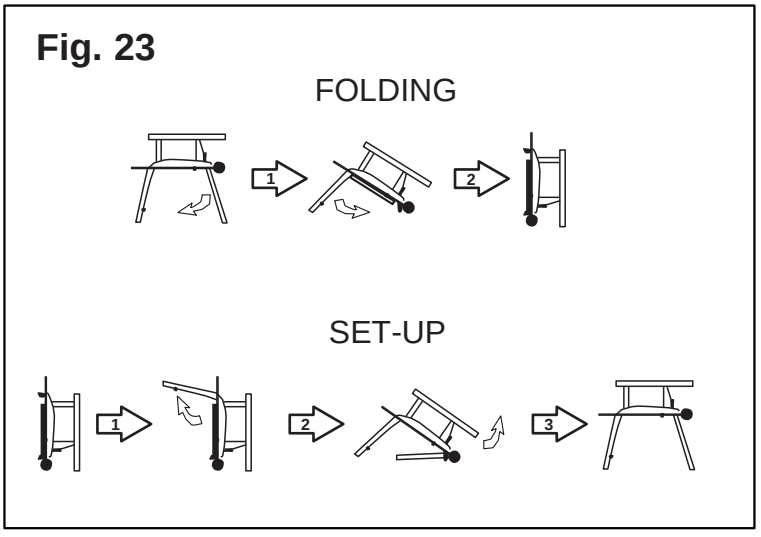
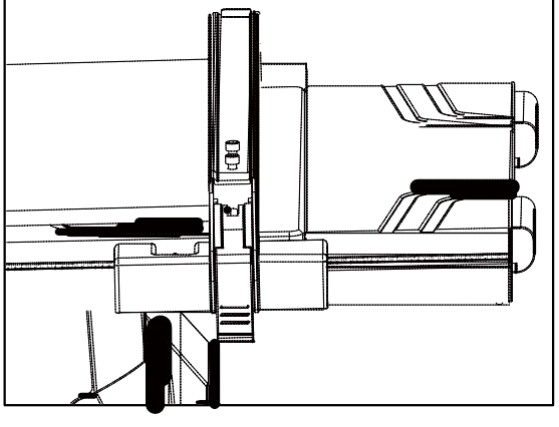


Fig. 23-1



ADVERTENCIA: No use esta sierra para cortar metal. Las virutas o chispas calientes pueden encender el aserrín o el material de la bolsa.

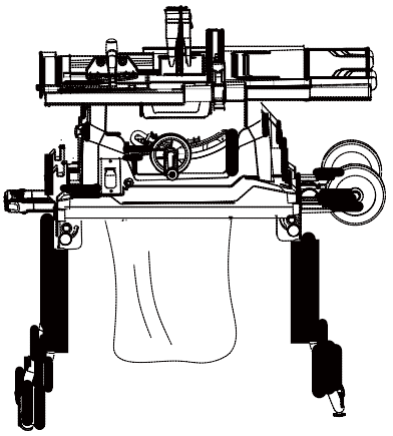
V. Montaje y ajustes (continuación)

INSTALACIÓN DE LA BOLSA PARA EL POLVO (FIG.24)

1. Coloque la bolsa para el polvo alrededor del cuello del puerto para el polvo. Ate la bolsa para el polvo tirando del cordón con fuerza y fíjela con la

clip de corbata.

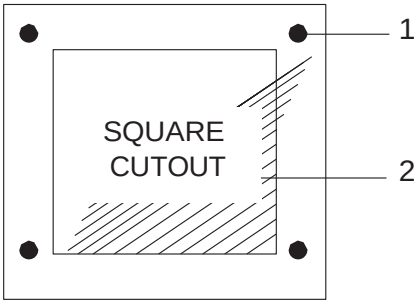
Fig. 24



MONTAJE DE LA SIERRA DE MESA EN UN BANCO DE TRABAJO (FIG.24-1)

1. Si no se va a utilizar el soporte, la sierra de mesa debe fijarse correctamente a un banco de trabajo resistente mediante los cuatro orificios de montaje de la base.
2. El banco de trabajo debe tener un orificio lo suficientemente grande para permitir que el aserrín caiga y se retire.
3. Coloque la sierra de mesa en el centro de la mesa del banco de trabajo y marque la ubicación de los cuatro orificios de montaje de 3/8 ”(9,5 mm) (1) en la mesa del banco de trabajo.
4. Taladre cuatro orificios de 3/8 ”(9,5 mm) en la mesa del banco de trabajo.

Fig. 24-1



NOTA: Si no hay un agujero que sea lo suficientemente grande para quitar el aserrín y caer a través de él, continúe con el paso 5. Si hay un agujero que es lo suficientemente grande, continúe con el paso 7.

5. Marque un cuadrado de 11x11 ”(28x28 cm) (2), centrado entre los cuatro orificios de montaje (1).
6. Recorta y quita el cuadrado. Esta abertura permitirá que el aserrín caiga a través de la base de la sierra.
7. Coloque la sierra de mesa sobre la mesa del banco de trabajo y alinee los orificios de la sierra de mesa con los orificios que se perforaron en la mesa del banco de trabajo. Fije la sierra de mesa al banco de trabajo con pernos y tuercas.

IMPORTANTE: Cuando monte la sierra en el soporte o banco de trabajo, NO apriete demasiado los pernos de montaje.

NOTA: Si el soporte o el banco de trabajo tiende a moverse mientras la sierra de mesa está en uso, el soporte o el banco de trabajo debe estar sujeto al piso.

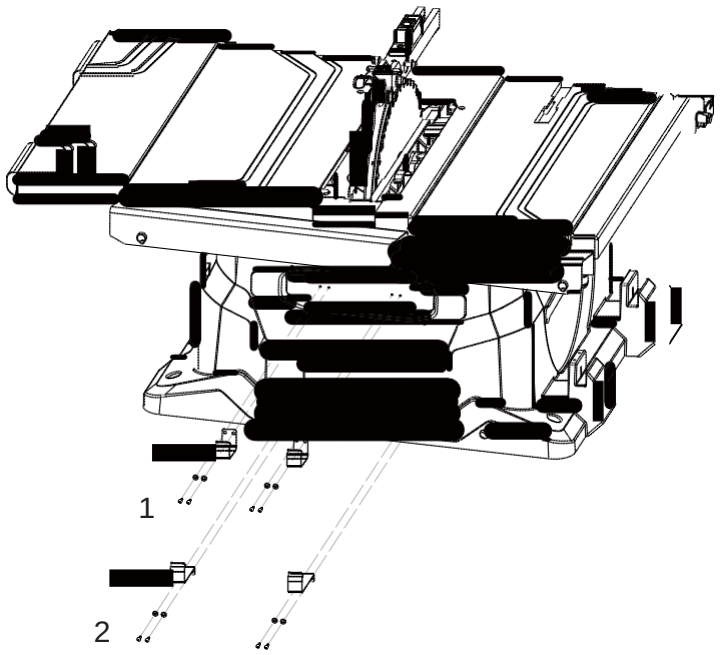
ADVERTENCIA: SI NO SE PROPORCIONA EL AGUJERO DE EXTRACCIÓN Y CAÍDA DE ASERRÍN, SE ACUMULARÁ EL ASRÍN EN EL ÁREA DEL MOTOR, LO QUE PUEDE RESULTAR EN UN PELIGRO DE INCENDIO O CAUSAR DAÑOS AL MOTOR.

V. Montaje y ajustes (continuación)

GANCHOS LIMITADOS Y GANCHOS DE GUARDIA (Fig. A)

1. Alinee los orificios en los ganchos limitados (1) y el cuerpo de la sierra de mesa.
2. Inserte la cabeza a través de la arandela plana y los orificios de los ganchos limitados.
3. Apriete los tornillos con un destornillador de cruz.
4. Acerca de los ganchos de paso de protección (2), siga el mismo procedimiento de montaje de los ganchos limitados.

Fig. A



VI. Instrucciones de operación

LEVANTANDO LA HOJA (FIG.24-2)

Gire la manija de control de elevación de la hoja (1) EN SENTIDO CONTRARIO A LAS HORAS DE LAS HORAS DEL RELOJ para levantar la hoja. NOTA: No es necesario aflojar la perilla de bloqueo de inclinación de la hoja (2) al subir o bajar la hoja de la sierra.

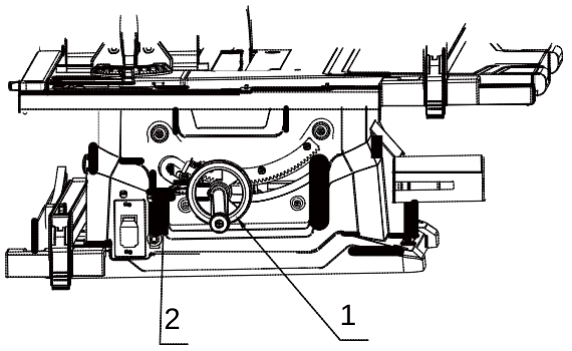
INCLINACIÓN DE LA HOJA (FIG.24-2)

1. Afloje la perilla de bloqueo del bisel de la hoja (2).

2. Deslice todo el conjunto de la palanca de control (1) hasta la ubicación deseada.

3. Apriete la perilla de bloqueo del bisel de la hoja (2). Verifique que la perilla de bloqueo esté completamente apretada antes de intentar un corte.

Fig. 24-2

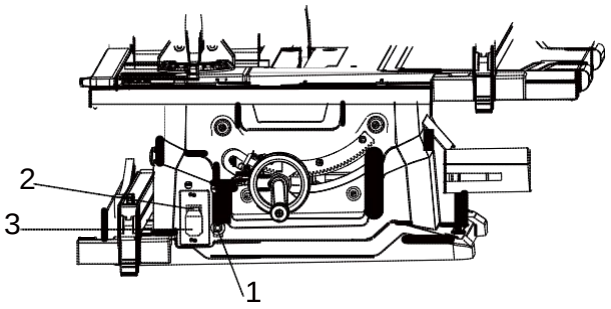


INTERRUPTOR DE PALA DE ENCENDIDO / APAGADO (FIG.24-3)

El interruptor de paleta de ENCENDIDO / APAGADO tiene una llave de seguridad extraíble. La sierra no se puede encender cuando se quita la llave del interruptor, que minimiza el uso no autorizado.

1. Para encender la sierra, inserte la llave de seguridad (2) en la ranura que se encuentra sobre el interruptor, y luego mueva el interruptor de paleta (3) hacia arriba a la posición de ENCENDIDO.

Fig. 24-3



2. Para apagar la sierra, mueva el interruptor de paleta

(3) hacia abajo. (Figura 24-3)

3. Para bloquear la sierra en la posición de APAGADO, agarre el extremo de la llave de seguridad y tire de ella.

4. El interruptor de ENCENDIDO / APAGADO no funcionará si se quita la llave de seguridad.

5. Si se quita la llave de seguridad mientras la sierra está funcionando, la sierra se puede apagar, pero no se puede reiniciar hasta que se vuelva a insertar la llave de seguridad (2).

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECARGA (FIG.24-3)

Esta sierra está equipada con un botón de relé de sobrecarga de reinicio (1) que reiniciará el motor después de que se apague debido a sobrecarga o bajo voltaje. Si el motor se detiene durante el funcionamiento, mueva el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO a la posición de APAGADO. Espere aproximadamente cinco minutos para que el motor se enfríe y luego presione el botón de reinicio (1) y mueva el interruptor a la posición ON.

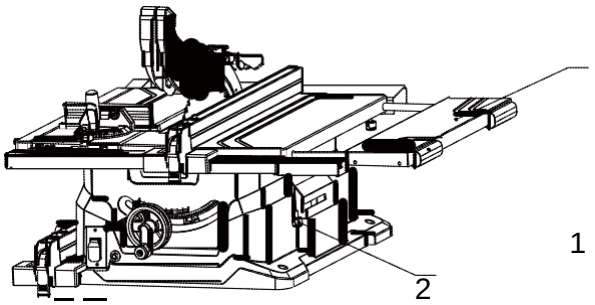
ADVERTENCIA: PARA EVITAR LESIONES Y PREVENIR UN ENCENDIDO ACCIDENTAL CUANDO SE PRESIONA EL BOTÓN DE RESET, EL INTERRUPTOR DE PALA DE ENCENDIDO / APAGADO DEBE ESTAR EN LA POSICIÓN DE APAGADO Y EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEBE ESTAR DESCONECTADO DEL TOMACORRIENTE MIENTRAS LA SIERRA SE ESTÁ ENFRIANDO. EL SOBRECALENTAMIENTO PUEDE PRODUCIRSE POR UN CABLE DE EXTENSIÓN DE TAMAÑO INFERIOR, UN CABLE DE EXTENSIÓN DEMASIADO LARGO, PIEZAS DESALINEADAS O UNA HOJA DESCONECTADA. INSPECCIONE LA SIERRA PARA QUE ESTÉ BIEN CONFIGURADA ANTES DE UTILIZARLA DE NUEVO.

VI. Instrucciones de funcionamiento (continuación)

USO DEL ALA DE EXTENSIÓN DE MESA (FIGURA 25)

1. Desbloquee las palancas de extensión de la mesa (2) en los dos soportes del tubo de extensión.
2. Deslice los tubos de extensión hacia adentro o hacia afuera hasta que la escala del tubo frontal esté colocada a la distancia deseada. Bloquear las palancas de extensión de la mesa (2).
3. Para ajustar la posición de la guía, afloje los 2 manijas de bloqueo (2), y coloque el auxiliar valla (1) en posición.
4. Apriete las manijas de bloqueo (2).

Fig. 25



ADVERTENCIA: POR RAZONES DE SEGURIDAD, VERIFIQUE QUE EL OPERADOR HAYA LEÍDO LA SECCIÓN TITULADA DIRECTRICES DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA SIERRA DE MESA ANTES DE OPERAR ESTA SIERRA. VERIFIQUE LO SIGUIENTE ANTES DE CADA VEZ QUE UTILICE LA SIERRA DE MESA:

1. LA CUCHILLA ESTÁ APRETADA.
2. LA MANIJA DE BLOQUEO DEL ÁNGULO DE BISEL ESTÁ BLOQUEADA.
3. EN CASO DE RASGAMIENTO, LA PERILLA DE BLOQUEO DE LA GUÍA DE CORTE AL HILO ESTÁ APRETADA Y LA GUÍA ES PARALELA A LA RANURA DEL CALIBRE DE INGLETE Y LA HOJA.
4. SI ESTÁ HACIENDO UN CORTE TRANSVERSAL, LA PERILLA DEL INDICADOR DE INGLETES ESTÁ APRETADA.
5. LA PROTECCIÓN DE LA CUCHILLA Y EL DIVISOR ESTÁN EN SU LUGAR Y FUNCIONAN CORRECTAMENTE.
6. SE UTILIZAN GAFAS DE SEGURIDAD.
7. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS NORMAS DE SEGURIDAD AUMENTARÁ EN GRANDE LAS POSIBILIDADES DE LESIONES.

Before using the table saw, polish the tabletop with an automotive polishing wax in order to keep it clean, and to make it easier to slide the workpiece.

There are two basic types of table saw cuts: ripping and crosscutting. Ripping refers to cutting along the length of the grain and the workpiece. Crosscutting refers to either cutting across the width or across the grain of the workpiece. This distinction may be hard to make with man made materials. Therefore, cutting a piece of material to a different width is ripping, and cutting across the short dimension is crosscutting. Neither operation can be performed safely freehand: ripping requires the use of the rip fence, and crosscutting requires the use of the mitre gauge. Never use the rip fence and the mitre gauge at the same time during the cutting operation.

ADVERTENCIA: No utilice más de una guía de corte al hilo o una combinación de una guía de ingletes y una guía de corte al hilo al mismo tiempo durante una operación de corte.

VI. Instrucciones de funcionamiento (continuación)

RASGADO (FIG.26, 26-1)

1. Retire el calibre de ingletes y asegure la guía de corte al hilo a la mesa.
2. Levante la hoja hasta que esté aproximadamente 1/8 ”(3,2 mm) por encima de la parte superior de la pieza de trabajo.
3. Coloque la pieza de trabajo plana sobre la mesa y contra la guía de modo que la parte más grande de la pieza de trabajo quede entre la hoja y la guía. Mantenga la pieza de trabajo a aproximadamente 1 ”(2,5 cm) de distancia de la hoja.
4. Encienda la sierra y espere a que la hoja alcance la velocidad máxima.
5. Introduzca lentamente la pieza de trabajo en la hoja empujando hacia adelante la sección de la pieza de trabajo que pasará entre la hoja y la guía (Fig. 26). el patrón que se proporciona en este manual. (Figura 26-1)

Fig. 26

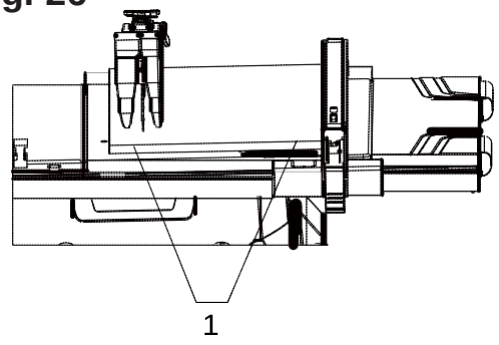
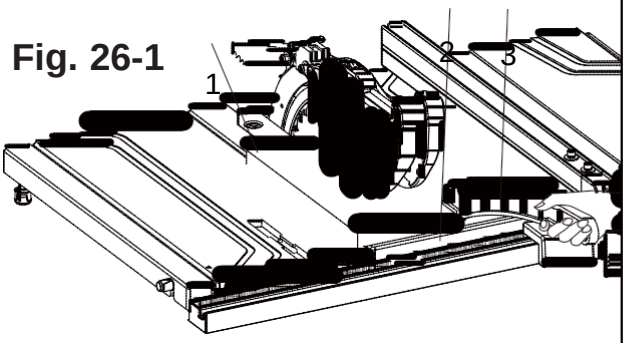


Fig. 26-1



PRECAUCIÓN Para evitar lesiones graves:

- No permita que el uso frecuente de la sierra de mesa cause complacencia y errores por descuido. Recuerde que solo se necesita una fracción de segundo de descuido para causar una lesión grave.
- Mantenga ambas manos alejadas de la hoja y de la trayectoria de la hoja.
- La pieza de trabajo debe tener un borde recto contra la guía y no debe estar deformada, torcida ni arqueada.

6. No coloque los pulgares sobre la superficie de la mesa. Sostenga siempre la pieza de trabajo (1) mientras la hoja gira. No lo suelte para alcanzar la palanca de empuje. Cuando ambos pulgares toquen el borde frontal de la mesa (2), complete el corte con un palillo de empuje (3). Haga un palo de empuje usando
7. Utilice siempre la palanca de empuje cuando realice operaciones de extracción.
8. Continúe empujando la pieza de trabajo con la varilla de empuje hasta que pase el protector de la hoja y despeje la parte trasera de la mesa.
9. No tire de la pieza de trabajo hacia atrás mientras la hoja esté girando. Apague el interruptor y desenchufe el cable de alimentación. Cuando la hoja se detenga por completo, levante los trinquetes antirrebote a cada lado del partidor, si es necesario, y deslice la pieza de trabajo hacia afuera.

VI. Instrucciones de funcionamiento (continuación)

ADVERTENCIA:

- NO INTENTE TIRAR LA PIEZA DE TRABAJO HACIA ATRÁS MIENTRAS GIRA LA HOJA. APAGUE EL INTERRUPTOR Y ESPERE HASTA QUE LA HOJA SE DETENGA POR COMPLETO ANTES DE DESLIZAR CUIDADOSAMENTE LA PIEZA DE TRABAJO HACIA FUERA.
- NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN A MANO ALZADA.
- EVITE EL RETROCESO MANTENIENDO LAS HOJAS AFILADAS, VERIFICANDO QUE LA GUÍA DE CORTE AL HILO ESTA PARALELA A LA HOJA DE LA SIERRA Y MANTENIENDO LA DIVISORA, LOS TRINQUETES ANTIRROBO Y LOS PROTECTORES EN SU LUGAR, ALINEADOS Y FUNCIONANDO CORRECTAMENTE.

RASGADO EN BISEL

El corte en bisel es lo mismo que en el corte, excepto que el ángulo de bisel de la hoja se establece en un ángulo distinto de “0”.

PRECAUCIÓN: LA PIEZA DE TRABAJO Y LA CERCA DEBEN ESTAR EN EL LADO DERECHO DE LA HOJA AL CORTAR.

RASGAR PEQUEÑAS PIEZAS

PRECAUCIÓN: EVITE LAS LESIONES CAUSADAS POR EL CONTACTO CON LA HOJA. NO USE ESTA SIERRA PARA HACER CORTES PASADOS MÁS ESTRECHOS DE 1/2 ”(13 MM).

1. No es seguro rasgar trozos pequeños. En su lugar, rasgue una pieza más grande para obtener el tamaño de la pieza deseada.
2. Al rasgar una pieza de trabajo pequeña, no es seguro colocar la mano entre la hoja y la guía de corte al hilo. Utilice uno o más palos de empuje para empujar la pieza de trabajo completamente más allá de la hoja.

(Figura 26-1)

VI. Instrucciones de funcionamiento (continuación)

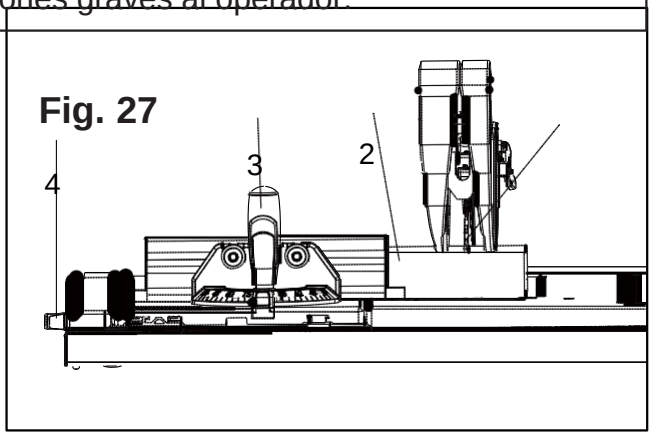
CORTE TRANSVERSAL (FIG.27)

PRECAUCIÓN Para evitar lesiones graves:

• No permita que la familiaridad o el uso frecuente de la sierra de mesa cause errores por descuido. Recuerde que incluso una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar una lesión grave.

• Mantenga ambas manos alejadas de la hoja y de la trayectoria de la hoja.

• No intente tirar de la pieza de trabajo hacia atrás durante una operación de corte. Esto provocará un contragolpe y puede provocar lesiones graves al operador.



1. Retire la guía de corte al hilo, coloque la guía de ingletes en la ranura de la guía de ingletes en la mesa y suelte la palanca de bloqueo de la hoja de inglete deslizante (4).
2. Levante la hoja hasta que esté aproximadamente 1/8 ”(3,2 mm) por encima de la parte superior de la pieza de trabajo.
3. Sostenga la pieza de trabajo firmemente contra la guía de ingletes, con la trayectoria de la hoja alineada con la línea de corte deseada. Mueva la pieza de trabajo a 2,5 cm (1 pulgada) de la hoja.
4. Encienda la sierra y espere a que la hoja (1) alcance la velocidad máxima. No se pare directamente en línea con la trayectoria de la hoja de sierra. En cambio, párese al lado de la hoja, en el lado donde se realiza el corte.
5. Mantenga la pieza de trabajo (2) contra la cara de la guía de ingletes (3) y plana contra la mesa.

Empuje lentamente la pieza de trabajo a través de la hoja.

6. No intente tirar de la pieza de trabajo hacia atrás mientras la hoja está girando. Apague el interruptor y espere hasta que la hoja se detenga por completo antes de deslizar con cuidado la pieza de trabajo hacia afuera.

ADVERTENCIA: Para evitar la inestabilidad, coloque siempre la superficie más grande de la pieza de trabajo sobre la mesa cuando realice cortes transversales y / o cortes transversales en bisel.

VI. Instrucciones de funcionamiento (continuación)

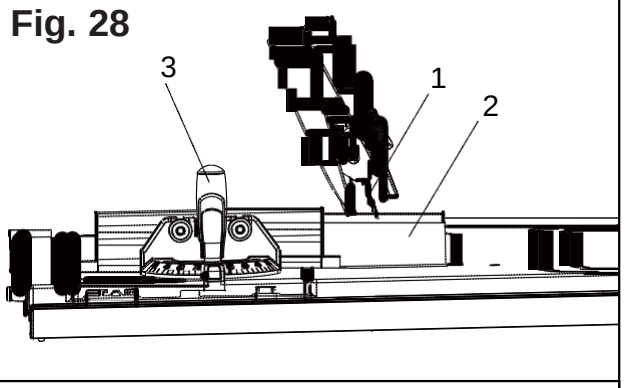
CORTE TRANSVERSAL EN BISEL (FIG.28) 0 ° -

BISEL DE HOJA DE 45 ° Y ÁNGULO DE INGLETE DE 90 °

Esta operación es la misma que el corte transversal, excepto que la hoja está en un ángulo de bisel distinto de 0 °.

1. Ajuste la hoja (1) al ángulo deseado y luego apriete la perilla de bloqueo del bisel de la hoja.
2. Apriete la manija de bloqueo de inglete (3) a 90 °.
3. Sostenga la pieza de trabajo (2) firmemente contra la cara de la guía de ingletes durante la operación de corte.

Fig. 28

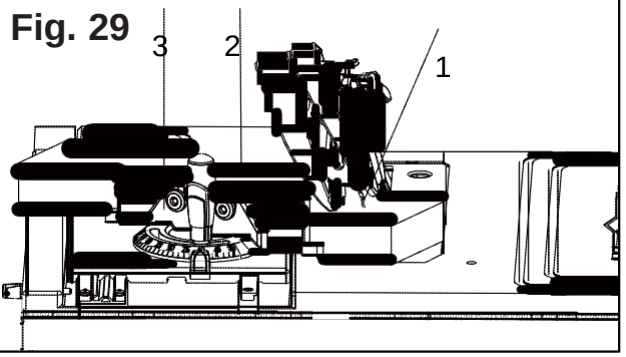


CORTE TRANSVERSAL DE INGLETES COMPUESTOS (FIG.29) BISEL DE HOJA DE 0 ° - 45 ° Y ÁNGULO DE INGLETE 0 ° - 45 °

Esta operación de aserrado combina un ángulo de inglete con un ángulo de bisel.

1. Coloque la guía de ingletes (3) en el ángulo deseado.
2. Coloque el bisel de la hoja (1) en el ángulo de bisel deseado y apriete la perilla de bloqueo del bisel de la hoja.
3. Sostenga la pieza de trabajo (2) firmemente contra la cara de la guía de ingletes durante la operación de corte.

Fig. 29

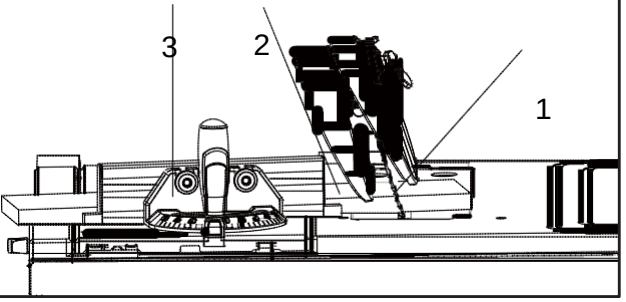


INGLETE: ÁNGULO DE INGLETE 0 ° - 45 ° (FIG.30)

Esta operación es la misma que la de corte transversal, excepto que la guía de ingletes está bloqueada en un ángulo distinto de 90 °.

1. Coloque la hoja (1) en un ángulo de bisel de 0 ° y apriete la perilla de bloqueo del bisel de la hoja.
2. Coloque la guía de ingletes (3) en el ángulo de inglete deseado y fíjela en su posición apretando la manija de bloqueo de la guía de ingletes.
3. Sostenga la pieza de trabajo (2) firmemente contra la cara de la guía de ingletes durante la operación de corte.

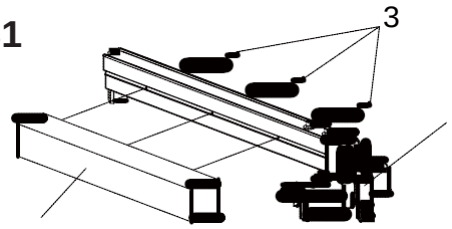
Fig. 30



VI. Instrucciones de funcionamiento (continuación)

UTILIZAR UNA MADERA FRENTE A LA CERCA AL HILO (FIG.31)

Fig. 31



Al realizar ciertas operaciones de corte, es necesario agregar un revestimiento de madera a cada lado de la guía de corte al hilo (2).

1. Utilice una tabla de madera (1) lisa y recta de 3/4 ”(19 mm) de grosor que sea tan larga como la guía de corte al hilo.
2. Fije el revestimiento de madera a la cerca con tornillos para madera (3). Se debe usar un revestimiento de madera al rasgar material como paneles delgados, para evitar que el material se enganche entre la parte inferior de la cerca y la mesa.

CORTE DADO (FIG.32)

PRECAUCIÓN: tenga mucho cuidado cuando la hoja de ranurar esté funcionando. No hay guarda para proteger al operador. No utilice hojas de ranurar ajustables o oscilantes con esta sierra.

1.Desenchufe el cable de alimentación antes de quitar y / o instalar las hojas para ranurar.

2. Al hacer cortes de ranura, se debe instalar una placa de inserción de ranura en lugar de la inserción de mesa normal.

3. Las instrucciones para operar la ranuradora están empaquetadas con el juego de ranuras. (Comprado por separado)

4. El eje (1) de esta sierra restringe el ancho máximo de un corte de ranura a 1/2 ”(1.3 cm) (Fig. 32). La brida (2) debe instalarse antes de reinstalar y apretar la tuerca del eje (3)

5. NOTA: Verifique que la tuerca del eje esté apretada y que al menos una rosca del eje sobresalga de la tuerca.

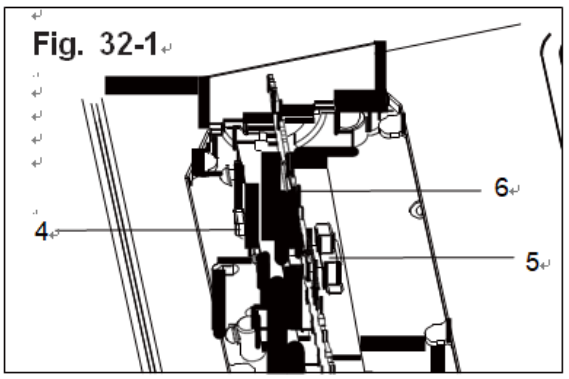
6. Después de soltar la perilla (5), presione el dispositivo (4), el divisor (6) debe estar en la posición más baja, el propósito no es cortar la pieza de trabajo, el divisor está en la posición intermedia, el propósito es para operaciones no pasantes.

Use solo un juego de ranuras apilables y mantenga el ancho a 1/2 ”(1.3 cm) o menos. Será necesario quitar la protección de la hoja y el trinquete de retroceso cuando utilice la ranuradora.

7. Utilice el número correcto de astilladoras y cuchillas exteriores redondas, como se muestra en el manual de instrucciones del juego de ranuras. El ancho total de las cuchillas y astilladoras debe ser el siguiente: menos de 1/2 " (1,25 cm) y menos de 8 " (20,32 cm) de diámetro.

8. Antes de encender la sierra de mesa, verifique que el conjunto de ranurador instalado no golpee el motor, la mesa o la base de la sierra de mesa cuando esté en funcionamiento.

Fig. 32-1



VII. Mantenimiento

PRECAUCIÓN: Para evitar lesiones, reemplace siempre la hoja, el conjunto de protección de la hoja y el inserto de la mesa una vez que se haya completado la operación de corte de la ranura.

PRECAUCIÓN: Por razones de seguridad, apague el interruptor de encendido, retire la llave de seguridad y desenchufe la sierra del tomacorriente antes de realizar cualquier mantenimiento o lubricación

CORTE DADO

• Utilice una aspiradora para limpiar todo el aserrín que se haya acumulado dentro de la base de la sierra y alrededor del motor con regularidad.

• Utilice cera para automóviles para pulir la mesa de la sierra para mantenerla limpia y facilitar el deslizamiento de la pieza de trabajo.

• Limpiar las cuchillas de corte con removedor de brea y goma de mascar.

• Reemplace inmediatamente un cable de alimentación desgastado, cortado o dañado.

PRECAUCIÓN: Las reparaciones eléctricas y mecánicas deben ser realizadas por un técnico de reparación calificado. Llame a la línea de ayuda sin herramientas, al 1-800-689-9928. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de piezas de repuesto puede crear un peligro.

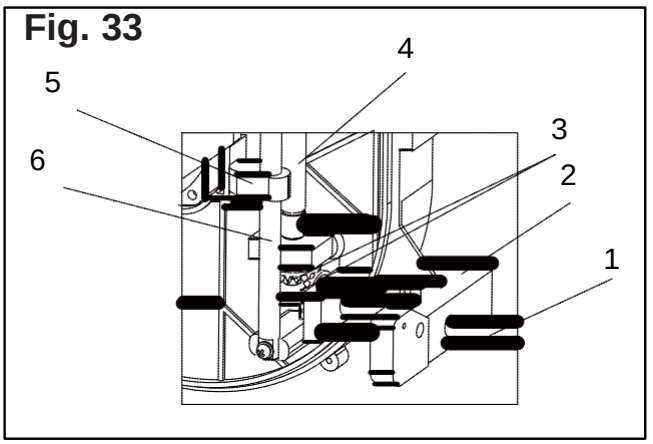
Utilice detergente lavavajillas líquido y agua para limpiar todas las piezas de plástico. NOTA: el uso de determinados productos químicos de limpieza puede dañar las piezas de plástico.

No utilice los siguientes productos químicos de limpieza o disolventes en la sierra de mesa: gasolina, tetracloruro de carbono, disolventes clorados, amoniaco o detergentes domésticos que contengan amoniaco.

MECANISMO DE ELEVACIÓN E INCLINACIÓN DE LA CUCHILLA

Los mecanismos de elevación e inclinación de la hoja deben revisarse para ver si están flojos, atascados u otras anomalías después de cada cinco horas de funcionamiento. Desenchufe la sierra de mesa del tomacorriente y colóquela boca abajo. Alternativamente, tire hacia arriba y hacia abajo de la unidad del motor. Observe cualquier movimiento en el mecanismo de montaje del motor. (Figura 33)

Fig. 33



1.Gire el poste del tornillo (1) en la parte fija (2) conexión con la rueda.

2. La potencia será transferida por el engranaje cónico (3) y el poste roscado (4).

3.El poste (6) en la parte fija (5) se moverá hacia arriba y hacia abajo

LUBRICACIÓN

Todos los cojinetes del motor se lubrican permanentemente en la fábrica y no requieren lubricación adicional. Utilice grafito o silicona para lubricar todas las partes mecánicas de la sierra de mesa donde haya un pivote o varilla roscada. Los lubricantes secos no retienen aserrín como aceite o grasa.

VIII. Guía para resolver problemas

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones por un arranque accidental, siempre gire el interruptor a la posición de APAGADO y desenchufe la sierra de mesa antes de mover la sierra de mesa o la hoja, reemplazar la hoja o hacer ajustes a la sierra de mesa o la hoja**.**

SÍNTOMA	POSIBLES CAUSAS	ACCIÓN CORRECTIVA
SÍNTOMA	1. La sierra no está enchufada. 2. Se ha fundido el fusible o se ha disparado el disyuntor. 3. El cable está dañado.	1. Enchufe la sierra de mesa. 2. Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor. 3. Haga que un electricista calificado reemplace el cable.
La sierra no hace precisa Cortes al hilo de 45 ° o 90 °	1. El tope positivo no está ajustado correctamente. 2. El indicador de inclinación de la hoja no está configurado correctamente. 3. La guía de corte al hilo no está alineada correctamente.	1. Verifique la hoja con el cuadrado y ajuste el tope positivo. 2. Verifique la cuchilla con el cuadrado y ajuste el positivo a cero. 3. Alinee la guía de corte al hilo con la ranura de la guía de ingletes.
El material pellizca la hoja al rasgar	1. La guía de corte al hilo no está alineada con la hoja. 2. La madera está deformada o el borde que está contra la cerca no está recto.	1. Revise y ajuste la guía de corte al hilo. 2. Seleccione otra pieza de madera
The material binds on the splitter	1. El partidor no está alineado correctamente con la cuchilla.	1. Verifique y alinee el partidor con la cuchilla.
La sierra hace cortes insatisfactorios	1. La hoja está desafilada. 2. La hoja está montada al revés. 3. Hay goma de mascar o brea en la hoja. 4. La hoja no es adecuada para el trabajo que se está realizando. 5. Hay goma de mascar o brea en la mesa, lo que provoca una alimentación errática.	1. Reemplace la cuchilla. 2. Gire la hoja. 3. Retire la cuchilla y límpiela con trementina y lana de acero gruesa. 4. Cambie la cuchilla. 5. Limpie la mesa con trementina y lana de acero gruesa y aplique una capa de cera para pulir automóviles.
El material retrocede desde la hoja.	1. La guía de corte al hilo no está alineada. 2. El partidor no está alineado correctamente con la cuchilla. 3. La pieza de trabajo se alimenta sin el tope paralelo. 4. El divisor no está en su lugar. 5. La hoja está desafilada. 6. El operador está soltando el material antes de que haya pasado la hoja de la sierra. 7. La perilla de bloqueo del ángulo de inglete está floja.	1. Alinee la guía de corte al hilo con la ranura de la guía de ingletes. 2. Alinee el partidor con la hoja. 3. Instale y use la guía de corte al hilo. 4. Instale y use el divisor (con la protección). 5. Reemplace la cuchilla. 6. Empuje el material hasta el final de la hoja de la sierra antes de soltar la pieza de trabajo. 7. Apriete la perilla.
The blade does not raise or tilt freely	1. Hay aserrín y / o suciedad en los mecanismos de elevación e inclinación.	1. Cepille o elimine el polvo y la suciedad sueltos.
La hoja no alcanza la velocidad máxima	1. El cable de extensión es demasiado liviano o demasiado largo. 2. El voltaje del tomacorriente es demasiado bajo.	1. Reemplace con el tamaño adecuado de cable de extensión. 2. Póngase en contacto con el proveedor de electricidad.
La sierra vibra excesivamente	1. La sierra no está montada de forma segura en el banco de trabajo. 2. El soporte está sobre una superficie irregular. 3. La cuchilla está dañada.	1. Apriete todos los herrajes de montaje. 2. Vuelva a colocar la sierra de mesa en una superficie plana y nivelada. 3. Reemplace la cuchilla.

INGCO

SPARE PART LIST

TS15008,UTS15008

Lista de partes de repuesto

No.	Parte Descripción	Cant
1	Tornillo	1
2	Buscando anillo	2
3	Eje de compactación	1
4	Mancha M4x10	13
5	Arandela plana 4	18
6	Mango de excentricidad	1
7	Mancha M4x8	4
8	Lavadora de compactación	2
9	Asiento fijo de la guía de	1
10	Puntero	1
11	Perno hexagonal M6x20	4
12	Arandela de resorte 6	19
13	Arandela grande 6	13
14	Tubo de cerca al hilo	1
15	Frote arandela	
16	Comprimir resorte	1
17	Junta de prensa	1
18	Tuerca de bloqueo M6	4
19	Inserto de barra de inglete	2
20	Cubierta de la perilla de la	1
21	Perilla de guía de inglete	1
22	Arandela plana 6	25
23	Perilla de bloqueo de la guía	2
24	Puntero de guía de inglete	1
25	Blot ST2.9x8	4
26	Lavadora 3	2
27	Cerca de corte	1
28	Guía de inglete	1
29	Tornillo M6x25	2
30	Barra de bisel	1
31	Mesa deslizante	1
32	Perno M5x10	12
33	arandela 5	14
34	Perno hexagonal M4x12	2
35	Guía (A)	1
36	Guía (B)	1
37	Inserto de mesa	1
38	Perno hexagonal M6x20	2
39	Mesa principal	1
40	Tablero de la lavadora	1

No.	Parte Descripción	Cant
41	Poste de extensión trasero	2
42	Anillo limitado	2
43	Mesa de extensión trasera	1
44	Tornillo M6x58	1
45	Protector de hoja (izquierda)	1
46	Interruptor láser	1
47	Perno M4x16	1
48	Asiento láser	1
49	Perno hexagonal M5x6	2
50	Láser	
51	Lavadora <C>	3
52	Anillo de compactación (A)	2
53	Perno ST2.9x8	2
54	Perno hexagonal M4x15	2
55	Perno M4x10	2
56	Tablero de soporte de	1
57	Anillo de placa de soporte	3
58	Empaquetadura	1
59	Asiento de apoyo de guardia	1
60	Conecte el eje (A)	1
61	Tapa antipolvo de la batería	1
62	Caja de bateria	1
63	Batería	2
64	Tapa de la batería	1
65	Protector de hoja (derecha)	1
66	Llave de circunferencia	2
67	Pasador de resorte 4x12	2
68	Desbloquear anillo 9	2
69	Pieza limitada	2
70	Pasador de resorte 4x30	1
71	Anillo de compactación (B)	2
72	Asiento de apoyo limitado	1
73	Primavera	1
74	Conecte el eje (B)	1
75	Fuera de la manija	2
76	Perno hexagonal M14	2
77	manija interior	2
78	Perno ST4.2x12	12
79	Tabla de asiento a escala	2
80	Asiento de la báscula (B)	1

No.	Parte Descripción	Cant
81	Perno ST4.2x8	8
82	Tabla de asiento a escala	2
83	Etiqueta de escala (B)	1
84	Tornillo cuadrado M6x16	5
85	Tuerca M6	5
86	Poste de extensión de	1
87	Etiqueta de escala (C)	1
88	Mesa de extensión	1
89	Poste de extensión	1
90	Perilla de poste de	4
91	Perno M6x20	8
92	Etiqueta de escala (A)	1
93	Asiento de la báscula (A)	1
94	Pin de orientación	1
95	Resorte de compresión de	1
96	Bloque de orientación	1
97	Perilla de clavija de	1
98	Perno M3x18	1
99	Anillo de desbloqueo 3.5	1
100	Tuerca de bloqueo M3	1
101	Polo de ajuste	1
102	Partes del motor	1
103	Base de la cuchilla para	1
104	Comprimir resorte	1
105	Pasador de orientación de	1
106	Cuchillo de rasgar	1
107	Perno M5x20	4
108	Arandela de resorte 5	10
109	Eje de orientación (A)	2
110	Tablero de prensa de	1
111	Perilla de bloqueo de la	1
112	Columna guía arriba-abajo	2
113	Tornillo de ajuste arriba-	1
114	Llave plana 4x8	2
115	Asiento de ajuste de arriba	1
116	Engranaje cónico	2
117	Anillo para eje 10	2
118	Fijar asiento (B)	1
119	Puntero de ángulo	1
120	Arandela de resorte 4	1

INGCO

SPARE PART LIST

TS15008,UTS15008

Lista de partes de repuesto

No.	Parte Descripción	Cant
121	Tornillo de ajuste arriba-	1
122	Perno M6x16	4
123	Fijar asiento (B)	2
124	Tornillo M6x16	2
125	Pieza de liquidación	2
126	Perno hexagonal M5x20	2
127	Pieza deslizante	2
128	Perno hexagonal M6x12	1
129	Cuerpo	1
130	Inserto de polvo	1
131	Interior de madera	1
132	Espada	1
133	Madera contrachapada	1
134	Tuerca fina M16	1
135	Perno ST2.9x10	10
136	Gancho limitado	2
137	Gancho para cordón	1
138	Arandela grande 4	4
139	Enchufe y cable	1
140	Presione el bloque de	1
141	Entrada de cable	1
142	Perno ST4.2x16	2
143	Garfio de guardia (A)	1
144	Guardia bache (B)	1
145	Insertar	1
146	Perno hexagonal M8x35	4
147	Lavadora 8	4
148	Tablero de guía de inglete	1
149	Tuerca de bloqueo M5	3
150	Refuerzo del tablero lateral	1
151	Rejilla (B)	1
152	Perno M5x16	3
153	Protección de sobrecarga	1
154	Groupware de caja de	1
155	Tapa de la caja de	1
156	Anillo de goma	2
157	Marca Custer	1
158	Bloque de alambre	2
159	Tuerca de sobrecarga	1
160	Cambiar	1

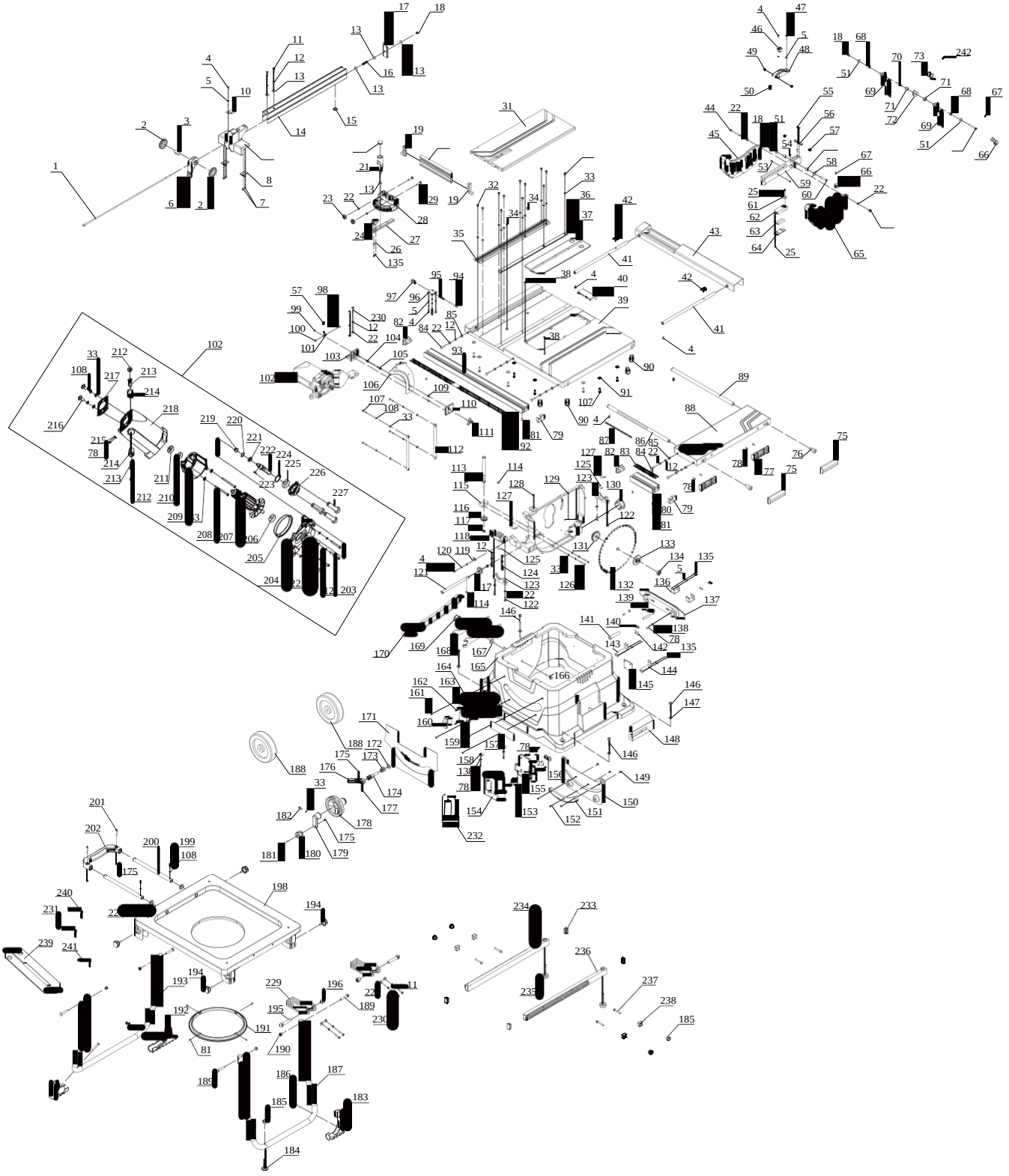
No.	Parte Descripción	Cant
161	Perno M5x8	4
162	Perno M4x12	2
163	Tablero de interruptores	1
164	Etiqueta de sobrecarga	1
165	Caso	1
166	Tornillo M8x30	1
167	Anillo de bloqueo	1
168	Llave de hoja	2
169	Pomo de la hoja	1
170	Empuje la etiqueta	1
171	Etiqueta principal	1
172	Anillo de arandela	1
173	Resorte de compresión de	1
174	Tornillo de compactación	1
175	Tuerca M5	6
176	Manija de bloqueo	1
177	Perno hexagonal M5x12	1
178	Rueda de circunferencia	1
179	Hamdle Circumgyrate	1
180	Perilla de circunferencia	1
181	Perno de la manija	1
182	Perno M5x16	1
183	Pies (A)	2
184	Pies de ajuste	1
185	Perilla de bloqueo (B)	1
186	Perno M6x40	3
187	Soporte (A)	1
188	Rueda	2
189	Tornillo M8x45	4
190	Tuerca M8	4
191	Anillo recolector de polvo	1
192	Pies de goma (B)	1
193	Esperar)	1
194	Perilla de pie	4
195	Perno de rueda	2
196	Tuerca M12	2
197	Abrazadera de bolsa	2
198	Stand board groupware	1
199	Perno hexagonal M5x8	2
200	Tubo de soporte	2
201	Perno M5x30	2

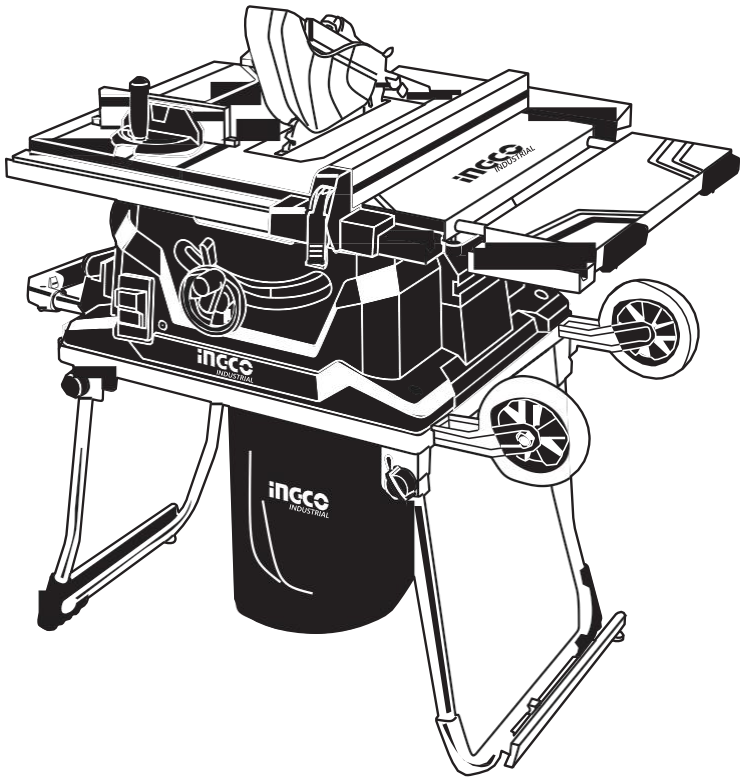
No.	Parte Descripción	Cant
202	Encargarse de	1
203	Perno M5x35	4
204	Portada	1
205	Anillo interior	1
206	Teniendo 6201-2Z	1
207	Rotor	1
208	Cerrojo ST 4.8x70	2
209	Estator	1
210	Teniendo 6001-2Z	1
211	Anillo de amortiguación	1
212	Tapa de cepillo	2
213	Cepillo	2
214	Tenencia del cepillo	2
215	Presione el tablero de	1
216	Perno M5x8	2
217	Tablero de cubierta	1
218	Cuerpo	1
219	Cojinete de aceite	1
220	Anillo para eje 16	1
221	Engranaje	1
222	Eje de salida	1
223	Llave semicircular 5x6,5x16	1
224	Anillo para agujero / eje 35	1
225	Teniendo 6003-2Z	1
226	Cubierta de engranajes	1
227	Perno M5x16	3
228	Casquillo de tubo	2
229	Soporte de rueda	2
230	Perno hexagonal M6x10	4
231	Llave hexagonal 5	1
232	Tablero de interruptores	1
233	tablero de apoyo	4
234	Poste de extensión (B)	1
235	Tornillo de ajuste	2
236	Poste de extensión (A)	1
237	Tornillo M6x50	4
238	Lavadora de pie	4
239	Inserto de dado	1
240	Llave hexagonal 5	1
241	Llave hexagonal 5	1
242	Tornillo	1

INGCO

EXPLODING VIEW

TS15008,UTS15008 Vista explosiva





INGCO TOOLS CO.,LIMITED

www.ingcotools.com

MADE IN CHINA

0417.V03

TS15008 UTS15008